

Samochód
NA NOWY ROK



Trwa loteria świąteczna „Dziennika Bałtyckiego”
Do wygrania **10 Fiatów Panda** i mnóstwo innych nagród

Szczegółów szukaj w „Dzienniku Bałtyckim”



Echo pruszcza

piątek 22 grudnia 2006 r. Dziennik Bałtycki www.naszemiasto.pl

Naszemiasto.pl
Sprawdź,
co się dzieje
w naszym mieście



Mizerna, cicha, stajenka licha. Pełna niebieskiej chwały...

Hej kołęda!

*Świąt w zapachu igliwia,
ciepłych bliskością,
spełnionych miłością,
niosących nadzieję...*

*Czytelnikom
życzy redakcja*



>3 KOZŁINY

Powrót dzieł sztuki do kościoła po ponad trzydziestu latach

■ Parafianie z Koźlin w gminie Suchy Dąb, przez trzydzieści cztery lata czekali na powrót do kościoła pw. Matki Boskiej Różańcowej dwudziestu trzech obrazów z XVII

wieku. Malowidła, w pierwszej połowie lat 70. ubiegłego stulecia, oddano do konserwacji. Potem trafiły do Muzeum Archidiecejalnego w Gdańsku Oliwie.

>4 WYBRAŁIŚCIE PREZENTY

Lista Świętych Mikołajów, czyli świąteczny konkurs rozstrzygnięty

■ Książki do czytania w długie, zimowe wieczory i zaproszenie na obiad dla całej rodziny - to niektóre upominki, jakimi zostaną obdarowani nasi Czytelnicy, któ-

rzy wzięli udział w zabawie „Wybierz sobie prezent”, przygotowanej wraz z nowo wybranymi władzami samorządów powiatu gdańskiego. Dziś lista laureatów!

>5 PRUSZCZ GDAŃSKI

Pięć nowych radiowozów dla Komendy Powiatowej Policji

■ Komenda Powiatowa Policji w Pruszcze Gdańskim wzbogaciła się o nowe dwa fiaty dobro i trzy skody octavie. Radiowozy kupiono dzięki wsparciu lokalnych sa-

morządów. Zakup jednego fiata współfinansowała Rada Gminy Suchy Dąb. Radni Pruszcza i powiatu gdańskiego dołożyli 30 oraz 50 tys. zł do octavii.

R E K L A M A

mandarynka
Pożyczki na każdy dzień

Pożyczam, bo lubię
bezpieczne pożyczki gotówkowe

☎ 0 801 777 444

z telefonu komórkowego 22 211 47 90

www.pozyczka-mandarynka.pl

912615A

POL PLAST
83-000 Pruszcz Gd.
ul. M. Konopnickiej 13
Tel. 682-27-86
Fax 692-13-50

PRODUCENT STOLARKI PCV I ALU
OKNA • DRZWI • FASADY
ROLETY • ZABUDOWY SZKLANE
www.polplast.gda.pl

MEBLE „MEBLEX”
2600 m²
„MEBLEX” - NAJTANIEJ !!!
Tczew, ul. Jagiellońska 55 - (obok ZUS -u)

TELEFONY KOMÓRKOWE
Pruszcz Gdański
ul. Ks. Wałęga 3
Kolbudy, ul. Polna 1A
tel. +48 500 7777 08

RATY

- SKUP - SPRZEDAŻ
- ZAMIANA - SERWIS

FORIS
KOMPLEKSOWE SYSTEMY OKIENNE
NOWE OKNA INNE NIŻ WSZYSTKIE

OKNA Najtańsze okna w Regionie
DRZWI a wszystko zrobimy za ciebie.
PCV, ALU **POLECAMY: ROLETY • PARAPETY**
Skarszewy ul. Drogowców 17
tel. 0 58 560 09 28, tel./fax 0 58 560 09 27

FOL PLAST
PRODUCENT



Pruszcz Gdański. Niebezpieczne skrzyżowanie ulicy Zastawnej z obwodnicą

Zmora kierowców - zablokowana trasa

WAWRZYNIEC ROZENBERG
w.rozenberg@prasa.gda.pl

Skrzyżowanie ul. Zastawnej z Obwodnicą Trójmiasta w Pruszczu Gdańskim to jedno z najbardziej niebezpiecznych miejsc na drogach powiatu gdańskiego. W pobliżu powstaje węzeł autostrady A-1. Na budowę, z trzech stron jeżdżą wywrotki ze żwirem. Korki sięgają kilometra.

Czy nie można zainstalować tam sygnalizacji świetlnej? - pytają nasi Czytelnicy.

- Kontrolujemy drogę nr 226, zdając sobie sprawę jak niebezpieczna to trasa - zapewnia Jan Heś, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej

Policji w Pruszczu Gdańskim. - Po sygnałach od kierowców, patroli będzie więcej. Skierowaliśmy również wniosek do Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad o zainstalowanie prowizorycznej sygnalizacji. GDDKiA odmówiła.

- Przeanalizowaliśmy prośbę o budowę światła. Doszliśmy do wniosku, że pogorszyłyby sytuację, gdyż zmalałaby przepustowość tras z wszystkich stron - wyjaśnia Bartłomiej Banach, naczelnik wydziału dróg GDDKiA w Gdańsku. - Sytuacja poprawi się jesienią 2007 roku, kiedy zostanie ukończony odcinek autostrady i zmienimy organizację ruchu.



Skrzyżowanie ul. Zastawnej z obwodnicą to zmora kierowców z powiatu gdańskiego.

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

CZEKAM NA ŚWIATEŁA
KRZYSZTOF CYBULSKI
kierowca

■ Przejeżdżam przez to skrzyżowanie kilka razy dziennie. Zawsze muszę czekać w korku. Tu powinna być sygnalizacja. Nawet prowizoryczna, włączana w godzinach szczytu. Jest po prostu niebezpiecznie. Sytuację ratuje jedynie życzliwość kierowców jadących obwodnicą. Od czasu do czasu przepuszczają długi rząd samochodów z dróg podporządkowanych.

Pogaducha wigilijnego ducha. Opowieść o kolędnicach

Tupot nóg małego dobosza

PIOTR CIESIELSKI
p.ciesielski@prasa.gda.pl

Czas radości, miłości, przebaczenia. W Betlejem znów na świat przyjdzie nadzieja. Święta miłosierdzia...

Wczesny wieczór. Zapach wigilii miesza się z aromatem drożdżowego ciasta, przypominając dorosłym smak dzieciństwa. Stół w salonie nakryty śnieżnym obrusem. Siano pod atlasem. Po nierównościach tkaniny pelgają kolorowe plamy - cienie talerzy roztańczone intymnym blaskiem świec. Jedno nakrycie puste. Dla niespodziewanego gościa - tak każe tradycja. Dzieci przylepią nosy do szyb. Wypatrują pierwszej gwiazdy. Czasami niecierpliwie zerkają na strojne drzewko w rogu. Pod choinką przecież tyle prezentów... Święty Mikołaj wpadł z nocną wizytą. W kuchni, pani domu nakłada ostatnie pierogi do półmisek. Leje barszcz do

dzbanka. Gospodarz grzeje stopy na puszystym dywanie przed telewizorem. - Dziś nadzieja rodzi się - z głośników płynie stara pastorałka. Za chwilę szczęśliwa, zamożna rodzina przełamie się chlebem...

Ciszę podwórza rozdziera nagle szczekanie psa. Pan domu ruchem błyskawicy wyłącza swoją sześćdziesięciocalową zabawkę w najnowszej technologii LCD. Dzieciaki odchodzą od okien. Gospodyni zastyga bez ruchu nad wazą z barszczem. Nikt nawet nie wie, kto zdążył zdmuchnąć płomyki na stole i zgasić lampki na choince. Dom pusty, ciemny, głuchy. Nikogo nie ma - gospodarze wyjechali. Dziesięć minut później z oddali dobiega echo fałszowanego dziecięcym głosem „Przybieżeli do Betlejem”. - To u tych biedaków - półgłosem mruczy pan domu. - Po co psuć sobie nastrój widokiem zasmakowanego, małego obdartaś z krzywo wykonaną szopką? Trzeba by jeszcze dać dwa złote...



**Dziś z „Dziennikiem Bałtyckim”
II tom kolekcji kulinarnej**

**Nowoczesna
Kuchnia Polska**



**Zbierz 18 tomów z przepisami
znanych mistrzów smaku**

Robert Makłowicz i Piotra Bikonta

Książka z gazetą za jedyne 5,20 zł.

**CAŁA KOLEKCJA TANIEJ
Z BEZPŁATNĄ DOSTAWĄ
DO DOMU**

■ Prenumeratorzy „Dziennika Bałtyckiego” mogą zamawiać całą kolekcję „Nowoczesna Kuchnia Polska” (18 książek w rewelacyjnej cenie 45 zł -2,50 zł za każdą książkę), z bieżącą, bezpłatną dostawą do domu.

By złożyć zamówienie, możesz:
■ zadzwonić pod bezpłatny numer telefonu 0 800 15 00 26
■ wysłać pod nr 7037 SMS o treści: DB NKP Koszt SMS-a: 61 gr z VAT
■ zamówić kolekcję w Internecie: pomorze.naszemiasto.pl/mhp

Echo
Pruszcza

ISSN 0137/9062

Stały dodatek
do „Dziennika Bałtyckiego”Sześć oddziałów:
Piotr Ciesielski
Redaktor prowadzący:
Anna Sychta

REDAKCJA PRUSZCZ

Redaguje zespół oddziału
„Dziennika Bałtyckiego”
Pruszcz Gdański ul. Chopina 2
(058) 682-23-25, fax 683-29-44

WYDAWCA

polskapresse
sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Prezes: Krzysztof Krupa

REDAKCJA GDAŃSK

Redaktor naczelny: Maciej Wośko, (058 3003 300)
Z-ca red. naczelnego: Mariusz Szmidtka, (058 685 47 20)
Lech Pirelli, (058 3003 304)
Tomasz Kubik, (058 3003 332)
Sekretarz redakcji: Jarosław Popiek, (058 3003 321)

DRUK

Drukarnia POLSKAPRESSE sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtycka
ul. Polje 3, tel. 058 30-03-700,
fax 058 30-03-703

Koźliny. Powrót dzieł sztuki po ponad trzydziestu latach

Ściany z zabytkowym charakterem

ARKADIUSZ GANCARZ
a.gancarz@prasa.gda.pl

Parafianie z Koźlin w gminie Suchy Dąb, przez trzydzieści cztery lata czekali na powrót do kościoła pw. Matki Boskiej Różańcowej dwudziestu trzech obrazów z XVII wieku.

Malowidła, przedstawiające sceny biblijne ze Starego i Nowego Testamentu, ufundowane przez gdańskich patrycjuszów i mieszczan, gromadzono w kościele od połowy XVI wieku do 1945 roku. W pierwszej połowie lat 70. ubiegłego stulecia, niszczone dzieła wyjęto z drewnianych stali i oddano do konserwacji. Po renowacji trafiły do Muzeum Archidiecezjalnego w Gdańsku Oliwie.

Poprzedni proboszczowie i Rada Parafialna usiłowali je odzyskać. Kustosze muzeum jednak odma-

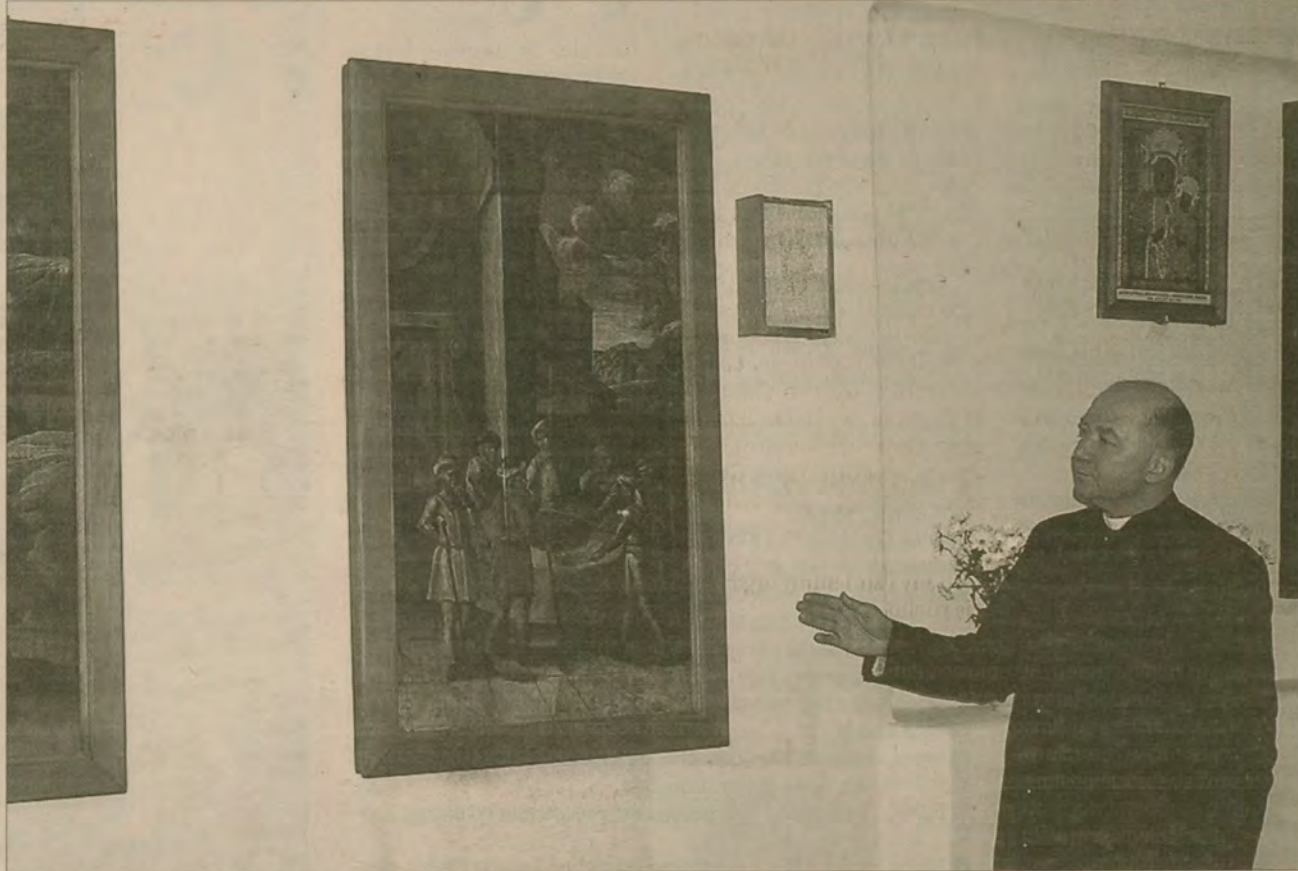
wiali, tłumacząc, że wilgoć i chłód panujące w naszej świątyni będą źle oddziaływać na zabytkowe malowidła - mówi ks. Józef Chrusciel, proboszcz parafii w Koźlinach. - Wkrótce rozpoczniemy remont dachu i uzupełnianie ubytków w murach kościoła, więc udało nam się przekonać dyrekcję muzeum do zwrotu dzieł.

Specjalny dekret w sprawie wydania obrazów podpisał ks. arcybiskup Tadeusz Gocłowski.

- Ściany naszego kościoła nie są już puste. Świątynia odzyskała dawny charakter - cieszą się parafianie. - Szkoda, że brakuje pieniędzy na remont pozostałych, zabytkowych elementów wyposażenia.

Renowacji wymagają kolejne cztery obrazy, podtrzymujące je stalle, część głównego ołtarza i rzeźbiony prospekt organowy.

- Może znajdziemy sponsora, który sfinansuje prace? - zastanawia się ks. Chrusciel.



Do kościoła w Koźlinach wróciły zabytkowe obrazy.

FOT. ARKADIUSZ GANCARZ

Cedry Wielkie. Wiedza dla rolników

Wieści aktualne, choć nie zawsze dobre

Powiatowy Zespół Doradztwa Rolniczego w Gdańsku zorganizował seminarium na temat Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich w latach 2007-2013, przeznaczone m.in. dla rolników z gminy Cedry Wielkie. Wykłady prowadzili kierownik zespołu Edward Igielski i Renata Gregorkiewicz. Uczestnicy chętnie zabierali głos i burliwie dyskutowali na poruszane tematy.

Podczas spotkania rolnicy mogli poznać m.in. zasady budowy płyt obornikowych i pozyskiwania funduszy na ten cel - powiedziała Renata Gregorkiewicz. - Staramy się dostarczać bieżące informacje o tym, czego można spodziewać



Rolnicy z gminy Cedry Wielkie podczas szkolenia.

FOT. ELŻBIETA SKIRMUNT-KUFEL

Pruszcz Gdański. Kronika policyjna Makabryczne odkrycie na peryferiach miasta

Funkcjonariusze Komendy Powiatowej Policji w Pruszczu Gdańskim, po telefonicznej informacji od przypadkowego przechodnia, w środę wieczorem, znaleźli zwłoki ok. 60-letniego mężczyzny, leżące przy ul. Kowalskiej. Po kilku godzinach udało się zidentyfikować ciało. Okazało się, że to bezdomny spoza województwa pomorskiego.

Mężczyzna zmarł około dwóch tygodni temu - relacjo-

nuje podinsp. Marek Kania, komendant powiatowej policji w Pruszczu. - Prawdopodobnie z przyczyn naturalnych. Na ciele nie ma obrażeń wskazujących na udział osób trzecich. Okolica, w której znaleziono ciało jest rzadko uczęszczana. Przyczyny śmierci poznamy po przeprowadzeniu sekcji zwłok w Zakładzie Medycyny Sądowej w Gdańsku.

(WAR)

Powiat gdański. Program pomocy bezrobotnym Pięćdziesięciolatkom na rynku pracy

Dojrzałość w cenie - to projekt realizowany przez Powiatowy Urząd Pracy w Gdańsku. Ma na celu pomoc w znalezieniu pracy osobom bezrobotnym w wieku powyżej 50 lat.

Program oferuje pracodawcom m.in. dofinansowanie na zatrudnienie bezrobotnych, czy przygotowanie ich do zawodu, a także jednorazową refundację kosztów (w wysokości do 50 procent) doposażenia nowego stanowiska pracy.

się na wsi w najbliższych miesiącach.

- Uważam, że Ośrodek Doradztwa Rolniczego działa bardzo dobrze. Często organizuje takie spotkania, informując o wszystkich nowościach. Kto jest zainteresowany, na pewno zdobędzie potrzebną wiedzę - podsumował Mieczysław Sporek z Wocław. - Nie zawsze są to dobre wiadomości. Z ostatniego spotkania wyszedłem załamany. Dowiedziałem się bowiem, że dzięki naszemu ministrowi rolnictwa, od przyszłego roku maleje wysokość rent strukturalnych. Zamiast ok. 2 tys. zł będę mógł otrzymać tylko 900 zł, minus składki KRUS.

(ESK)

Bąkowo. Zgłoszone-wyjaśnione Czekając na Internet

Nie możemy doprosić się w Telekomunikacji Polskiej SA dostępu do Internetu w naszej wsi - Jan Szyszko, sołtys Bąkowa w gminie Kolbudy, prosi o interwencję. - Miejscowość szybko się rozbudowuje. Powstają nowe domy. Internet to w dzisiejszych czasach najlepsze źródło informacji. Zwłaszcza dla uczniów i studentów. TP, mimo moich prośb, nie robi nic. Nie chce nawet udzielić informacji kiedy usługa będzie dostępna.

- W Bąkowie nie ma dostępu do Internetu ze względu na starą centralę telefoniczną. Musimy wymienić urządze-

nia - wyjaśnia Roman Wilkowszewski, rzecznik prasowy TP SA. - Termin rozpoczęcia prac zależy wyłącznie od liczby chętnych na tę usługę.

Jak dodaje Roman Wilkowszewski, z ekonomicznego punktu widzenia, TP nie opłaca się inwestować sporych pieniędzy w modernizację infrastruktury jeśli z dostępu do Internetu miałyby korzystać kilka osób. Dla firmy większą wartość od pism sołtysa mają zamówienia mieszkańców na usługę. Tych jest na razie niewiele. Wnioski można składać pod nr. tel. 9393 lub w punktach obsługi TP SA. (WAR)

R E K L A M A

NAJWYŻSZA JAKOŚĆ
W NAJLEPSZEJ CENIE

STIHL®

STIHL
MS 170
Moc: 1,8 KM
749,-Do wybranych modeli pilarek
oryginalna czapeczka firmowaSTIHL
MS 230/ MS 250
Moc: 2,7 KM/ 3,1 KM
od 1.339,-/ 1.449,-

Czy wiesz, że...
wszystkie pilarki spalinowe STIHL posiadają m.in. dwa pierścienie tłokowe, trwałą prowadnicę nie wymagającą smarowania smarem stałym, elektronicznie sterowany zapłon oraz wiele innych, nowoczesnych rozwiązań technicznych? Chcesz wiedzieć więcej? www.stihl.pl

W cenie pilarek 1 litr oleju
do mieszanki STIHL 1:50

Wejherowo, ul. Przemysłowa 3, tel. 058 672 13 49
Gdynia, ul. Hutnicza 16, tel. 058 663 04 19
Pruszcz Gdański, ul. Nowowiejskiego 33, tel. 058 691 09 23
Łębork, ul. Abrahama 7, tel. 059 863 14 25

ROTOR

879293C



Powiat gdański. Wybraliście sobie prezenty

Lista świętych Mikołajów

Książki do czytania w długie, zimowe wieczory, albumy o sztuce i historyczne, zaproszenie na obiad dla całej rodziny - to tylko część upominków, jakimi zostaną obdarowani nasi Czytelnicy, którzy wzięli udział w świątecznej zabawie „Wybierz sobie prezent”, przygotowanej we współpracy z nowo wybranymi włodarzami samorządów powiatu gdańskiego.

Podarki dla Was ufundowali burmistrz i wójtowie. Aby je zdobyć, wystarczyło wypełnić kupon i przysłać do naszej redakcji. Pojutrze Wigilia, zatem czas rozdać upominki. Spośród wszystkich nadesłanych kuponów (było ich bardzo dużo) nasza redakcyjna sierotka wylosowała zwycięzców, których listę publikujemy w ramce. Z każdym laureatem skontaktujemy się telefo-

nicznie, by umówić termin spotkania z włodarzem, na którego głosował. Relacje z tych uroczystości zdamy Czytelnikom na łamach „Echa Pruszcza”. Burmistrzowi i wójtom serdecznie dziękujemy za udział w naszej zabawie, nagrodzonym zaskrośmami i gratulujemy, wszystkim zaś życzymy pogodnych, radosnych świąt z mnóstwem prezentów. (AT)

LAUREACI I FUNDATORZY

- Iwona Chmielewska z Żeliszewek otrzyma prezent od Hanny Brejwo, wójt gminy Pszczółki.
- Anna Gąsiorowska z Klonowa Dolnego otrzyma prezent od Bożeny Mielewicz-Zawady, wójt gminy Przywidz.
- Stefan Żuliński z Pruszcza otrzyma prezent od Magdaleny Kołodziejczak, wójt gminy Pruszcz Gdański
- Sabina Kozłowska z Kiezmarska otrzyma prezent od Janusza Golińskiego, wójt gminy Cedry Wielkie
- Maria Król z Bielskowa otrzyma prezent od Leszka Grombali, wójt gminy Kolbudy
- Iwona Chara z Grabin-Zameczku otrzyma prezent od Sławomira Kaźmierskiego, wójt gminy Suchy Dąb
- Elżbieta Temberska z Mierzeszyna otrzyma prezent od Błażeja Konkola, wójt gminy Trąbki Wielkie.
- Janina Pezdek z Pruszcza otrzyma prezent od Janusza Wróbla, burmistrza Pruszcza Gdańskiego.



Prezenty rozlosował nasz redakcyjny Mikołaj.

FOT. ANNA SYCHTA

Pruszcz Gdański. Koncert charytatywny

Poezja i muzyka zamienione w świąteczną pomoc

Muzyka to głos Boga - mawiał Ludwig van Beethoven. Gdzie zatem, jak nie w świątyni, możemy wsłuchać się w to, co chce nam przekazać przed Bożym Narodzeniem? - pytała Monika Strzałkowska, rozpoczynając Adwentowy Koncert Charytatywny w kościele pw. Matki Boskiej Nieustającej Pomocy w Pruszcze Gdańskim. Na zaproszenie ks. proboszcza Andrzeja Żebrowskiego oraz Towarzystwa Przyjaciół Pruszcza Gdańskiego zaśpiewali sopranistka Anna Adamus i baryton ks. Robert Kaczorowski. Na skrzypcach akompaniowała Katarzyna Rytel, na organach Ewa Rytel. W programie znalazły się wiersze ks. Mieczysława Małińskiego oraz utwory Bacha, Haendla i Mozarta. Podczas występu zbierano pieniądze, za które zostaną przygotowane świąteczne paczki dla nuboższych rodzin z Pruszcza Gdańskiego. (GANARK)



Adwentowy koncert charytatywny w kościele pw. Matki Boskiej Nieustającej Pomocy w Pruszcze Gdańskim.

FOT. ARKADIUSZ GANCARZ

Przywidz. Prezenty dla najmłodszych

Mikołaj przyjechał na sygnale

Najważniejszy gość chyba nie dojedzie na nasze mikołajkowe spotkanie - Grzegorz Cwaliński, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury w Przywidzu, nie krył obaw. - Droga w Jodłownie w remoncie, a śniegu nie widać...

Tymczasem w sali przywidzkiego GOK, w czwartkowe popołudnie, na sympatycznego dobrodzieję, ze zniecierpliwieniem czekało prawie dwieście dzieci. Wszyscy zastanawiali się jak wyczekiwany gość dotrze na imprezę.

- Ma czarodziejskie sanie, więc chociaż nie pada śnieg, na pewno przywiezie prezenty - uspokajał 6-letni Karol.

Niektórzy ujawniali treść listów wysłanych do Świętego Mikołaja.

- Chciałabym dostać nowy plecak, różowy ręcznik i małego pieska - zdradziła Natalka z Jodłowna.

Elektryczna szczoteczka do zębów i piżamka z Kubusiem Puchatkiem były marzeniem 4-letniej Julki z Przywidza.

Dzięki magicznemu zaklęciu, na świątecznie udekoro-



Śniegu nie było, ale Mikołaj na szczęście dotarł na spotkanie.

FOT. ARCHIWUM GOK

wanej choince wspólnie zapalono światełka, a po chwili pojawiła się Królowa Śniegu, która zaprosiła najmłodszych do udziału w konkursach i zabawach. Nagle zawyły syreny i na parking przed siedzibą

GOK, zamiast sań zaprzężonych w renifery, pojawił się strażacki wóz bojowy, który przywiózł Mikołaja z workiem pełnym prezentów. Radości nie było końca. (AS)

Już jutro
Był sobie człowiek

Opowieść 11: Budowniczości katedr

Uwaga!

Brakujące płyty z kolekcji można kupić w salonie „Dziennika Bałtyckiego”, Gdańsk, Targ Drzewny, tel. (058) 30-03-175.

a wyjątkowo w środę
Było sobie życie

Opowieść 13: Skóra



„Dziennik Bałtycki”
z płytą tylko 4,80 zł*

* Gazeta dostępna także bez płyty.



producent śmietany
homogenizowanej 18%



Taniej z dostawą do domu!
Prenumeratorem „Dziennika Bałtyckiego” oraz wszyscy, którzy wykupią prenumeratę, mogą zamawiać obie serie (każdy po 26 płyt) w rewelacyjnej cenie 65 zł za każdy serial (2,50 zł za każdą płytę) z bezpłatną dostawą do domu.

By złożyć zamówienie, możesz:
■ zadzwonić pod bezpłatny numer telefonu 0 800 15 00 26
■ wysłać pod nr 7037 SMS o treści:
DB B52 - w przypadku zamówienia tylko serialu „Był sobie człowiek”
DB B5C - w przypadku zamówienia tylko serialu „Był sobie życie”
DB B5K - w przypadku zamówienia obu seriali.

Koszt SMS-a: 61 gr z VAT

911258

Pruszcz Gdański. Nowe radiowozy dla policjantów z powiatu gdańskiego

Komendant: tego nam było trzeba

WAWRZYNIEC ROZENBERG
w.rozenberg@prasa.gda.pl

Komenda Powiatowa Policji w Pruszczu Gdańskim wzbogaciła się o nowe radiowozy - dwa fiaty doblo i trzy skody octavie. Samochody kupiono dzięki wsparciu samorządów powiatu gdańskiego.

Zakup jednego fiaty współfinansowała Rada Gminy Suchy Dąb, przeznaczając na ten cel 30 tys. zł. Zostanie przekazany posterunkowi policji w Suchym Dębnie. Rady Miasta Pruszcza Gdańskiego i Powiatu Gdańskiego dołożyły 30 oraz

50 tys. zł do octavii. Jedną będą jeździć funkcjonariusze sekcji ruchu drogowego KPP - pojazd jest przystosowany do zamontowania wideoradaru.

- Taki samochód był nam niezbędny - zapewnia podinsp. Marek Kania, powia-



FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

towy komendant policji w Pruszczu. - Patrolujemy trzy ważne drogi krajowe i wiele wojewódzkich. Wideoradar to drogie urządzenie, kosztujące około 70 tys. zł. Za kilka dni zostanie wmontowane do nowego pojazdu.

R E K L A M A

Powiat gdański.
Ciekawe

Tu przeczytasz „Dziennik Bałtycki”

- Bar Bistro Natalia, Pruszcz Gd., ul. Grunwaldzka 111.
- Fryzjer-Solarium Dorota, Pruszcz Gd., ul. Kochanowskiego 6.
- Hotel-Restauracja Górski, Pruszcz Gd., ul. Grunwaldzka 64.
- NZOZ Familia Praktyka Rodzinna i Specjalistyczna, Pruszcz Gd., ul. Obrońców Poczty Polskiej 4/5.
- Pizzeria Karolla, Pruszcz Gd., ul. Grunwaldzka 27.
- Pizzeria Primo, Pszczółki, ul. Sportowa 1A.
- Pizzeria Rosa, Pszczółki, ul. Tczewska 1.
- Pizzeria Tino, Pruszcz Gd., ul. Krótka 22.
- Restauracja Sjestta, Pruszcz Gd., ul. Grunwaldzka 6A.
- Restauracja Casablanca Cafe, Pruszcz Gd., ul. Kossaka 2s/10.

ZAMÓW PRENUMERATĘ

- Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego” w promocyjnej cenie 16 zł za miesiąc, a adres Twojej firmy znajdzie się w tej rubryce. Zgłoszenia przyjmuje Katarzyna Sikora pod nr. tel. 058 683 29 45.

Uczucie taniości w Mixie.

- Minuta połączenia **8gr** i SMS za **1gr**
- Wideokameralna Nokia 6020 za **1 zł**

Mix. Najlepsze telefony na kartę za złotówkę.

Pruszcz Gdański
ul. Kossaka 6 B
tel. 773-01-61

Kolbudy
ul. Wybickiego 32 A
tel. 682-60-48

COLTEX DAKAR

Plus

Szczegóły w regulaminie promocji.

Gm. Pruszcz Gd. Warto wiedzieć

Podatki bez zmian

Właściciele nieruchomości i czworonogów z gminy Pruszcz Gdański mogą odechnąć z ulgą - radni zrezygnowali z podwyżki podatków w 2007 roku. Za metr kwadratu mieszkania nadal trzeba będzie zapłacić 0,49 zł, budynku gospodarczego - 17,43 zł. Podatek gruntowy wyniesie 0,67 zł. Z opłat zwolniono właścicieli mieszkań w gospodarstwach rolnych. Również posiadacze psów zapłacą tyle, ile w tym roku - 40 zł. (GANARK)

Pruszcz Gdański. Staropolska Wigilia według uczniów

Podróż w świat zapomniany

WAWRZYNIEC ROZENBERG
w.rozenberg@prasa.gda.pl

Uczniowie Katolickich Szkół Niepublicznych w Pruszczu Gdańskim, uczestnicy zajęć Koła Historycznego, przygotowali wystawę wigilijnej niezbyt zamoznej, pomorskiej rodziny, żyjącej w 1811 roku. Uczniom innych placówek, zwiedzającym ekspozycję, oczy szeroko otwierały się ze zdumienia. Prezentacja robiła wrażenie.

Wystawę przygotowano w jednym z pomieszczeń piwnicy KSN w Pruszczu Gdańskim. Uczniowie zadbałi, by wszystkie elementy wystroju były zgodne z historią.

Tylko pięć potraw

- Na Wigilię cała rodzina zbierała się w głównej izbie, w której był też piec kuchenny - opowiada Bartłomiej Chołuj, uczeń gimnazjum. - Odegraliśmy wieloletnią rodzinę. Mi przypadła rola dziadka. Jest też babcia, mama i dorastające dzieci. Do wy-

stawy przygotowywaliśmy się ponad miesiąc. W dziewiętnastym wieku nie było choinek, jedynie stroiki z czerwonymi wstążkami, które miały moc odzegnania czarów. Czytając na ten temat dowiedziałem się ze zdziwieniem, że w Wigilię nie wykonywano poważnych prac i nie używano ostrych narzędzi, bo to raniło duchy wracające tego dnia do rodzinnego domu.

Potrawy przygotowane wcześniej - dodaje gimnazjalistka, Barbara Linsztet, która wcieliła się w rolę babci. - Najczęściej na stole była kapusta, pierogi z kapustą i grzybami, śledzie w oleju, zupa grzybowa lub barszcz, kapusta z grochem, grzyby suszone w śmietanie i kluski z makiem zwane makielkami. Na deser orzechy oraz pierniki, a w bogatszych domach również inne ciasta. Jedzono z jednej miski. Kto omiął chociaż jedną potrawę wigilijną, tego omijały przyjemności w następnym roku. Na maszynym stole, przykrytym sianem i białym obrusem leżał biały opłatek dla ludzi i kolorowy dla

zwierząt. W bogatych rodzinach każdy domownik miał swój talerz. Zostawiano puste nakrycie dla nieznanego wędrowca.

Zakazana modlitwa

- Dużo czasu poświęciliśmy wystrojowi izby - zapewnia Natalia Sielska - gospodyni. - Dowiedzieliśmy się, że na ścianach polskich domów nie wolno było w tym czasie wieszać krzyży, bo zabórca bali się, żeby Polacy nie wymodlili niepodległości. Dozwolone były wizerunki świętych. W naszej izbie jest stara beczka na kapustę, maselnica, kołowrotek. W kącie stoi łóżko, w którym spała cała rodzina. Przygotowując tę wystawę, wiele się nauczyliśmy.

- Na zajęcia kółka historycznego uczęszcza ponad trzydzieścioro dzieci - mówi opiekunka uczniów Magdalena Gliniecka. - Wszyscy zaangażowali się w przygotowania. Wiele na ten temat czytali i dyskutowali. Upiekli nawet pierniki i wykonali potrawy wigilijne, które można podać na zimno. Dziś częstują nimi gości.



Uczniowie Katolickich Szkół Niepublicznych w Pruszczu Gdańskim przygotowali wystawę wigilijnej niezbyt zamoznej, pomorskiej rodziny, żyjącej w 1811 roku.



Dawniej choinki, ozdobione czerwonymi wstążkami, podwieszano pod sufitem.

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG



W szkole można było spróbować wigilijnych potraw, jakie jadał nasi przodkowie.

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

Wyjątkowo od jutra z „Dziennikiem Bałtyckim”
czwarty tom kolekcji „Od Mieszka I do Jana Pawła II”

Zjednoczenie

30 książek z płytami CD
zrealizowanymi przez Polskie Radio,
zawierającymi nagrania audio oraz
prezentacje multimedialne.

Czwarty tom za 7,90 zł + cena gazety

Brakujące tomy z kolekcji można kupić w salonie „Dziennika Bałtyckiego”, Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. 058 30 03 175



CAŁA KOLEKCJA TANIEJ
Z BEZPŁATNĄ DOSTAWĄ DO DOMU

■ Prenumeratorzy „Dziennika Bałtyckiego” oraz wszyscy, którzy wykupią prenumeratę, mogą zamawiać całą kolekcję „Od Mieszka I do Jana Pawła II” (30 książek z płytami CD) w rewelacyjnej cenie 150 zł (5 zł za każdą książkę z płytą) z bieżącą, bezpłatną dostawą do domu.

By złożyć zamówienie, możesz:

- zadzwonić pod bezpłatny numer telefonu 0 800 15 00 26
- wysłać pod nr 7037 SMS o treści: DB MHP
Koszt SMS-a: 61 gr z VAT
- zamówić kolekcję w Internecie:
pomorze.naszemiasto.pl/mhp



Mak w wigilijnych potrawach to symbol dostatku i gwarancja, że w nadchodzącym roku rodzinie nie zabraknie pożywienia
- mówi Magdalena Gliniecka

ch tradycji



wigilijnej rodziny z 1811 roku.

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

Pruszcz Gdański. Gotuj z „Echem”

Makiełki po staropolsku



Magdalena Gliniecka z talerzem makiełek.

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

Makiełki, czyli kluski z makiem, przez wieki były jednym z ważniejszych dań wigilijnych w Polsce. Obecnie powoli znikają z naszych stołów. Szkoda, bo to potrawa niebanalna i bardzo smaczna. Mak w wigilię symbolizuje dostatek pożywienia w nadchodzącym roku. Uczniowie Katolickich Szkół Niepublicznych w Pruszczu Gdańskim zaserwowali to danie - wyko-

nane według przepisu nauczycielki Magdaleny Glinieckiej - rówieśnikom podczas niedawnej staropolskiej wigilii. Wielu próbowało makiełek pierwszy raz w życiu.

Kluski - 0,5 kg maki tortowej, 2 jajka, szczypta soli, gorąca woda. Zagnieść ciasto ze składników. Nie może być zbyt miękkie. Rozwałkować (nie przesuszać jak zwyczajnego makaronu). Drobnopokro-

ić i ugotować w lekko osolonej wodzie.

Masa makowa - sparzyć szklanek maku. Utrzeć w makutrze z łyżką cukru i dwiema łyżkami miodu (można go rozgrzać, jeśli jest zbyt twardy, ale nie gotować). Gdy masa makowa będzie gładka i jednolita dodać orzechy oraz rodzynki. Wymieszać z wystudzonym makaronem. Podawać na zimno. (WAR)

Pruszcz Gdański. Na wigilijny stół

Przaśne placki na deser



Gimnazjalistki Natalia Sielska i Barbara Linsztet upiekły staropolskie, przaśne placki.

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

Natalia Sielska, uczennica III klasy gimnazjum w Pruszczu Gdańskim, na wigilijną kolację poleca staropolskie, przaśne placki.

- Danie to było popularne w naszym kraju przez wiele wieków. W ciągu ostatnich trzydziestu lat zniknęło ze stołów.

Warto chyba wrócić do tradycji? - zachęca Natalia. - Przyrządzanie placków jest proste i nie zajmuje dużo czasu. Dwie szklanki pszennej maki należy lekko osolić i rozprowadzić wodą, by ciasto zyskało gęstość śmietany. Nie trzeba dodawać jajek, ani środków

spulchniających. Placki piec na kuchennej blasze lub żeliwnej patelni bez tłuszczu. Na teflonowej patelni się nie udają. Dawniej, podczas wigilii, spożywano je z miodem na deser. Warto je szybko zjeść, gdyż na drugi dzień wysychają i tracą smak. (WAR)

R E K L A M A

GWSH - (NAJ)WYŻSZA SZKOŁA W TRÓJMIEŚCIE

www.gwsh.gda.pl



JUŻ OD LUTEGO 2007 MOŻESZ ROZPOCZĄĆ STUDIA NA NASTĘPUJĄCYCH KIERUNKACH:

- **pedagogika** - studia licencjackie
 - resocjalizacyjna
 - opiekuńczo-wychowawcza
- **pedagogika** - studia magisterskie
- **politologia** - studia licencjackie
 - dziennikarstwo i public relations
 - polityka rozwoju regionalnego **nowość**
 - polityka społeczna i ludnościowa **nowość**
- **zarządzanie i marketing** - studia licencjackie
 - logistyka
 - samodzielny księgowy **nowość**
 - doradztwo podatkowe **nowość**



GDAŃSKA WYŻSZA SZKOŁA HUMANISTYCZNA

ul. Biskupia 24 b, 80-875 Gdańsk

e-mail: rekrutacja@gwsh.gda.pl

Informacje i zapisy: Centrala tel. 058 306 54 78

Rekrutacja: tel. 058 322 39 89; 058 300 05 19

Studia podyplomowe pedagogiczne i menedżerskie tel. 058 306 54 78 w. 36



528041A

Cedry Wielkie. Władza z poczuciem humoru

Jak wójt wstępował na tron

ELŻBIETA SKIRMUNT-KUFEL
db.pruszcz@prasa.gda.pl

Ślubowanie wybranego na kolejną kadencję wójta gminy Cedry Wielkie, Janusza Golińskiego, zorganizowano w nietypowej - dowcipnej - oprawie.

Dzieci ze Szkoły Podstawowej w Wocławach, pod opieką nauczycielki Beaty Kwiecień, przygotowały żartobliwy program artystyczny. Wraz z zabawnymi wierszykami-radami, przekazano wójtowi insygnia władzy - berło i jabłko, monety, wagę, książkę oraz wieniec z serc.

- Mieć pieniądze to rzecz wielka i potężna. Bądź rozsądny w tych wydatkach, bo daleko nie zajdziesz na tych naszych datkach - tuż przed uchwaleniem gminnego budżetu na 2007 rok poradziła wójtowi Monika Kielbicka.

- We władzy świat to jabłko cię zaprowadzi, a berło cię nie zdradzi. Mądrzy ludzie dopomogą chodzić tylko dobrą



Uczniowie Szkoły Podstawowej w Wocławach na sesji Rady Gminy Cedry Wielkie.

FOT. ELŻBIETA SKIRMUNT-KUFEL

drogą - dodawał Maciek Ciełoch.

O nieco poważniejszym upominku dla nowego-starego włodarza pomyśleli za to radni. Uchwalili mu podwyżkę pensji o 833 zł. Teraz wójt będzie otrzymywał 9 tys. 388 zł brutto.

NASZ KOMENTARZ

■ Władza z poczuciem humoru? - nie może być. Po setkach napuszonych prezentacji, nadętych minach, patetycznych przemówieniach, świętych słowach? Wreszcie chwila oddechu. Władcy się rozluźnili i pozwolili trochę z siebie ponabijać. Można się nawet uśmiechać. Byle wam Panie i Panowie szybko nie przeszło. I jeszcze podwyżkę dostał. „Cysorz to ma klawe życie” ...

PIOTR CIESIELSKI



Wójt Janusz Goliński został obdarowany przez dzieci „insygniami władzy”.

FOT. ELŻBIETA SKIRMUNT-KUFEL

R E K L A M A

Bank Spółdzielczy
w Pruszczu Gdańskim

Kredyt Świąteczny 7,90%

Oprocentowanie stałe w skali roku

Rzeczywista roczna stopa procentowa dla posiadaczy ROR,
dla kredytu na okres 12 miesięcy w kwocie 1000,00 zł wynosi 12,75%

tel. 058 683 29 29, www.bspruszczgd.pl

Grabiny-Zameczek.
Nasze pociechy
Łasuchem być



Półtoraroczny Kuba Litwin z Grabin-Zameczku, jak każdy mały, uwielbia słodkości. Może w przyszłości zostanie cukiernikiem? FOT. ARKADIUSZ GANCARZ

Kolbudy. Lektura pod choinkę i na zimowe wieczory

Miłość, seks i polityka

Książkę na długie, zimowe wieczory poleca Bożena Szpadzik, dyrektor Biblioteki Gminnej w Kolbudach

Warto przeczytać „Miłość seks i polityka w starożytnych Grecji i Rzymie”, autorstwa Sławomira Kopra. Wbrew tytułowi, mniej w tej opowieści miłości i seksu, więcej opisu obyczajów w krajach uznawanych za kolebkę naszej cywilizacji. To niewątpliwie pozycja dla miłośników historii, choć nie tylko. Książka napisana jest w przystępny sposób. Akcja poszczególnych rozdziałów toczy się wartko. Nikt nie powinien być znudzony. (WAR)



Bożena Szpadzik poleca książkę „Miłość seks i polityka w starożytnych Grecji i Rzymie”. FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

CIĘKAWO

Prawo korzystne dla silniejszego czyli duży znaczy równiejszy

■ Mieszkańcy zabytkowych kamienic przy ul. Grunwaldzkiej w Pruszcze Gdańskim nie doczekają się szybkiego odnowienia fasad budynków, co obiecywał burmistrz Janusz Wróbel. Nie jest to jednak wina głowy miasta, a kontrowersyjnego zapisu w regulaminie Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Pomorskiego na lata 2007-2013, przyjętego przez Sejmik Wojewódzki, umożliwiającego staranie

się o środki unijne na rewitalizację tylko... miastom powyżej 35 tys. mieszkańców. Pruszcz ma 23 tys. - Opracowaliśmy plan awaryjny. Jeśli ten przepis nie zostanie wykreślony z RPOWP, złożymy wnioski o dofinansowanie z programu Interreg IIIA. Prace mogłyby się rozpocząć pod koniec 2007 roku - uspokaja Janusz Wróbel. - Uważam, że ograniczenie dostępu do dotacji to dyskryminowanie małych miast.

WARTO WIEDZIEĆ

Na kłopoty - przewodniczący

■ Mieszkańcy gminy Pruszcz Gd., którzy chcą prosić o interwencję w jakiejś sprawie nowego przewodniczącego rady gminy, Józefa Witka, lub jego zastępców, Jana Pawuła i Macieja Wysockiego, mogą się z nimi spotykać w kancelarii RG przy ul. Wojska Polskiego 30 w Pruszcze Gd., w poniedziałki, wtorki, czwartki i piątki, w godz. 7.30-15.30. W środy w godz. 8-17. Tel. 058 692 94 29. E-mail: radagminy@pruszczgdanski.pl



- Przydałby się sponsor do sfinansowania kupna kilku nowych fletów. Kopie instrumentów dawnych są bardzo drogie
- mówi Janusz Beyer

Przywidz. Gmina chce policzyć niepełnosprawnych mieszkańców i poznać ich potrzeby

Na problemy - ankieta

ANNA SYCHTA

db.pruszcza@prasa.gda.pl

Bazę danych, dotyczącą osób niepełnosprawnych, zamierza przygotować gmina Przywidz. Miejscowi urzędnicy i pracownicy opieki społecznej poprosili o kontakt mieszkańców, którzy borykają się z problemem niepełnosprawności.

Czekamy na zgłoszenia wszystkich niepełnosprawnych, bądź ich opiekunów. Apel dotyczy również rodziców osób niepełnoletnich. Szczególnie zależy nam na kontakcie z mieszkańcami gminy, którzy dotychczas nie korzystali z naszych świadczeń - wyjaśnia Teresa Baski, kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Przywidzu. - Każdego prosimy o wypełnienie ankiety. Zawiera pytania dotyczące m.in. rodzaju niepełnosprawności, stopnia inwalidztwa, źródeł



W gminie Przywidz barier dla niepełnosprawnych nie brakuje.

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

KIERUNKOWSKAZ

■ Niepełnosprawni mieszkańcy gminy, bądź ich opiekunowie, proszeni są o kontakt z Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej w Przywidzu w poniedziałki, wtorki, czwartki lub piątki w godz. 7.30-15.30, w środy w godz. 9-17. Telefon 058 682 51 32. Adres e-mail: gops@przywidz.pl

utrzymania i warunków mieszkaniowych. Prosimy też o podanie, jakiego wsparcia oczekują osoby niepełnosprawne i jakie są ich potrzeby. Wszystkie informacje pozwolą stworzyć bazę danych o tej grupie społecznej. To z kolei pomoże nam przygotować, wspólnie z Urzędem Gminy, wnioski o dofinansowanie z unijnych funduszy na rozwiązywanie problemów osób niepełnosprawnych.

Akcja potrwa do końca roku.

Serca dwa

■ Mariusz, 27 lat, 187 cm, przystojny, dobrze zbudowany, brunet, bez nałogów, wykształcenie średnie, z poczuciem humoru, szczery i wyrozumiały. Poznam kobietę do 35 lat, samotną, wyrozumiałą, której nie przeszkadzałby fakt, że przebywam obecnie w ZK. Odwagi!

sygn. 1170

■ Jestem wolny, niezależny, z mieszkaniem na wsi, bez zobowiązań, rencista, 58 lat. Rozwiedziony z winy żony. Pragnę kochać i być kochanym. Poznam panią, która ma dość samotności i nie szuka przygód, lecz stałego związku, która chciałaby ułożyć sobie życie. Panią w wieku 52-55 lat, chcącą zmienić adres. Telefon przyspieszy kontakt.

sygn. 1171

■ Wdowa z okolic Łęborka, szatynka, 47 lat, pogodna, zadbana, pracowita i gospodarna. Niezależna finansowo i mieszkaniowo. Poznam pana o podobnych walorach, w wieku od 45 do 50 lat, bez zobowiązań. Czekam na poważne oferty. Panowie z ZK wykluczeni.

sygn. 1172

■ Samotny, wolny, 60 lat, 185 cm, 90 kg, młody duchem, sympatyczny, optymistyczny, uczciwy, pracujący, zmotoryzowany, bez nałogów, z mieszkaniem, o miłym wyposażeniu, pozna również samotną panią do 47 lat, pogodną, szczerą i otwartą. W celu wzajemnego umiłowania sobie życia. Oczekuję listów ze zdjęciem oraz nr telefonu, z okolic Bytowa, Chojnicy, Kościerzyny, ale nie tylko.

sygn. 1173

■ Kawaler, 29 lat, który ma dość życia w samotności pozna pannę w wieku od 28 do 30 lat, dziecko nie jest przeszkodą. Jeśli nie chcesz spędzić życia w samotności, napisz do mnie. Zdjęcie oraz nr telefonu mile widziane.

sygn. 1174

■ Jestem niebrydkiem kawalerem, rencistą ze stałą, wysoką rentą. 42/165/60, wykształcenie zawodowe. Jestem uczciwy, opiekuńczy, palący. Poznam i pokocham, poślubię panią lub matkę do 45 lat, 150-160 cm, z własnym mieszkaniem. Stan cywilny obojętny z powiatu starogardzkiego. Pani rencistka, paląca mile widziana. Mirek.

sygn. 1175

■ Nawiążę kontakt z miłym, troskliwym i opiekuńczym panem bez nałogów, ceniącym uczciwość i wierność. Mam 48 lat, jestem pogodną, niezależną, z poczuciem humoru, o łagodnym i ciepłym usposobieniu, cenię szczerość. Mieszkam na Kaszubach.

sygn. 1176

■ Wdowa po 60, średniej budowy ciała, wykształcenie średnie, niezależna finansowo i mieszkaniowo, pozna pana na emeryturze, najchętniej zmotoryzowanego, bez nałogów o dobrym serdusku. Tel. przyspieszy kontakt.

sygn. 1177

■ Ja - młody, 24 lata, silnie zbudowany, szukam miłej, młodej kruszynki, która będzie się czuła bezpiecznie w moich ramionach. Chcesz się poczuć jak księżniczka? Napisz. Odpiszę na każdy list ze zdjęciem.

sygn. 1178

■ Poznam kawalera, bez nałogów, dla którego fundamentem w życiu są wartości chrześcijańskie, z którym mogłabym dzielić się swoim światem. Mam 38 lat. Jestem wrażliwą panną, kochającą piękno przyrody. Lubię podróże, wartościowe książki i muzykę. Cenię harmonię i zacięte domowe. Tylko poważne oferty. Panom z ZK dziękuję.

sygn. 1179

■ Poznam miłego pana bez wszelkich zobowiązań i nałogów, zmotoryzowanego, uczciwego, spokojnego, niekonfliktowego, niematerialistę. Uwielbiam przyrodę, muzykę. Mój czas na to pozwala. Pan od 57 lat, od średniego wzrostu wzwyż.

sygn. 1180

■ Mam 60 lat, jestem szczupłą kobietą, wdową, samotną, bez nałogów. Poznam pana w wieku 60 lat, wdowca, lub kawalera.

sygn. 1181

■ Spokojna, wrażliwa wdowa, 56 lat, 165 cm, niezależna, atrakcyjna, domatorka, lubiąca przyrodę, ogród, wycieczki, rower. Poznam pana uczciwego, odpowiedzialnego, bez nałogów, w odpowiednim wieku i podobnych cechach, z Trójmiasta i okolic.

sygn. 1182

■ 28-letni kawaler, bez zobowiązań, katolik, pozna panią w wieku od 28 lat, pragnącą spełnienia, rodziny i spokoju, pragnącą na jej czy moją przeszłość. Mile widziane zdjęcie.

1183

■ Mam 29 lat. Jestem pogodną, wrażliwą, sympatyczną, bez zobowiązań i nałogów panną. Poznam kawalera w wieku 28-34 lat, o dobrym sercu, wyrozumiałego, uczciwego, bez zobowiązań i nałogów, poważnie myślącego o dojrzałym związku, najchętniej z Łęborka. Nie szukam przygód. Cenię dobroć, zaufanie i szacunek. Panowie z ZK i rozwodnicy wykluczeni. Numer telefonu przyspieszy kontakt.

sygn. 1184

■ Sylwester, 24 lata, 175 cm, inteligentny, wysportowany, uczciwy, szczery, średnie wykształcenie, katolik. Zdjęcie mile widziane. Poznam panią do 30 lat, może być z dzieckiem.

sygn. 1185

■ Kazik, 40 lat, 180 cm, wysportowany, uczciwy, szczery, katolik, pozna panią, dziecko nie stanowi żadnego problemu, zdjęcie mile widziane.

sygn. 1186

■ „Ulotne chwile, to wszystko co mamy. Jedną goni drugą i w ten sposób składają się na całe życie” - 28-letnia szatynka, trochę zwariowana, pozytywnie nastawiona do życia, pozna pana do 35 lat, najlepiej z okolic Trójmiasta. Panom z ZK dziękuję.

sygn. 1187

■ Jestem 29-letnim kawalerem, 170 cm, blond włosy, oczy niebieskie, pracuję, mam dobre serce. Poznam pannę, w wieku 26-30 lat, z okolic Łęborka. Zdjęcie oraz nr telefonu mile widziane.

sygn. 1188

■ Rozwiedziona, 58 lat, 161/61, bez zobowiązań, niezależna finansowo i mieszkaniowo, poszukuje partnera na wspólne życie. Mile widziany pan z Pelplina, Malborka, Tczewa, Starogardu, ale to nie jest warunek. Optymistka z Grodu Sambora.

sygn. 1189

■ Wdowa, 60 lat, średniej budowy, blondynka, na rencie, sprawna fizycznie, z mieszkaniem, finansowo niezależna, kocha taniec, przyrodę, spacerować, pozna pana kulturalnego, bez zobowiązań, do 65 lat.

sygn. 1190

■ Bezinteresowna, rozwiedziona, 45-latką, zgrabną, z poczuciem humoru, marzy, by spotkać mężczyznę uczciwego, inteligentnego, niematerialistę z odrobiną rozrywkowych cech, komunikatywnego, w celu nawiązania bliższej znajomości, przyjaźni. Wykluczam nałóg alkoholowy i ZK.

sygn. 1191

Trąbki Wielkie. Jak pięćset lat temu na królewskich dworach

Młodzież grająca z głębi serca

Zespół Muzyki Dawnej Imo Pectore (łac. z głębi serca) z Trąbek Wielkich otrzymał zaproszenie do udziału w prestiżowym Festiwalu Muzyki Dawnej w Kaliszu. Podopieczni Janusza Beyera, nauczyciela muzyki Gimnazjum w Trąbkach Wielkich, jako jedyni będą reprezentować województwo pomorskie.

- Planujemy wyjazd w jedenastoosobowym składzie: Adrianna Karcz, Anna Sanik, Aleksandra Jagła, Aleksandra Kicińska, Agnieszka Wojtas, Karolina Salewska, Karolina Leszczyńska, Bartłomiej Witoliński, Mateusz Kowalczyk, Adam Keler i Piotr Szrul - mówi Janusz Beyer. - Młodym muzykom nie brakuje chęci do nauki dworskich utworów sprzed pięciuset lat. Przydałby się nam jednak sponsor do sfinansowania kupna kilku nowych fletów. Kopie instrumentów dawnych są, niestety, bardzo drogie.

(WAR)



Imo Pectore

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

WARTO WIEDZIEĆ

Dyżury aptek w święta

■ Do wigilii, całonocowy dyżur w Pruszczu Gdańskim, pełni apteka Remedium, mieszcząca się w centrum handlowym Arbat, przy ul. Chopina 36. Kontakt telefoniczny pod numerem 058 683 11 73.

Od pierwszego dnia świąt do sylwestrowej nocy włącznie, dyżurować będą farmaceuci w aptece Hipokratesa przy ul. Chopina 2. Numer telefonu 058 773 00 38.

CIEKAWO

14 milionów na dziury, czyli obwodnica drenuje miejską kasę

■ Władze Pruszcza Gdańskiego, w przyszłym roku zaplanowały wydanie z miejskiej kasy 77 mln 69 tys. 27 zł. Tymczasem wpływy przewidziano na 62 mln 933 tys. 856 zł. Deficyt wyniesie zatem ponad 14 mln zł. By go pokryć, Pruszcz zaciągnie wieloletni kredyt. Kwota odpowiadająca dziurze budżetowej ma być zainwestowana w drogi - m.in. wciąż odkładaną budowę obwodnicy miasta.

- Drugi wiadukt i wyprowadzenie ciężarówek na obrzeża Pruszcza to nasz priorytet - zapewnia burmistrz Janusz Wróbel. Inne poważne pozycje w budżecie to oświata - ponad 20 mln zł. Gospodarka ściekami, kanalizacje burzowe, oświetlenie ulic, utrzymanie zieleni - 10 mln. Pomoc społeczna - 9,5 mln. Następny etap budowy Bursztynowego Szlaku (amfiteatr i park rekreacyjny) - 3,8 mln zł.

NA PLUS

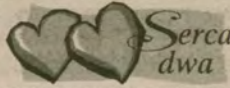
Minister sypnął groszem

■ Szkoła Podstawowa w Wiślinie otrzymała nowe meble i pomoce dydaktyczne. Rozbudowana w połowie 2006 roku placówka otrzymała wyposażenie dzięki 130 tys. zł dotacji z Ministerstwa Finansów. Rząd przekazał ponadto gminie Pruszcz Gd. 34 tys. 667 zł na dodatkowe wynagrodzenia dla nauczycieli szkół w Borkowie, Łęgowie, Przejazdowie, Rotmance, Straszynie, Wiślinie, Wiślinie i Wojanowie.

JĘŚLI JESTEŚ SAMOTNY

■ Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem). Na publikację anonosu bez zdjęcia czeka się około 3 miesięcy. Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę, znaczek oraz kupon i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew. Uwaga! Oferty Czytelników i odpowiedzi na anonse przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem.

KUPON



Praca

zatrudnię

EKSPEDIENTKĘ 1/2 etatu, kierowcę zatrudni piekarnia, Pruszcz Gd., (0-58) 682-37-32, 683-50-83

HOSTESSY

0-885-198-570

KIEROWCĘ kat. C+E, kwalifikacje, Starogard okolice, (0-58) 562-02-58

KONSULTANTKI

Oriflame, 0-606-245-242

KRAWCOWE i krawców z doświadczeniem, Pruszcz Gd., 0600-03-09-47, (058)682-28-40 8.00-14.00

KUCHARZA do restauracji, Pruszcz Gdański, (058)682-21-01, (0-58) 691-09-00

OSOBĘ do prowadzenia zakładu kamieniarskiego, prawo jazdy, Starogard, sms, 0-608-336-909

PRZEDSTAWICIELI handlowych, współpraca z Polską firmą, 0-504-319-211

RZĄDZĄCY Sp. z o.o. pilnie nawiąże współpracę z inspektorami nadzoru w branży sanitarnej i konstrukcyjno-budowlanej. Preferowane uprawnienia bez ograniczeń, (0-59) 834-22-67

SPRZĄTACZKĘ zatrudni piekarnia, Pruszcz Gd, (0-58) 682-37-32, 683-50-83

TECHNIK mechanik samochodowy z min. 5-letnim stażem, do pracy w stacji kontroli pojazdów w Nowej Karczmie lub Pszczółkach na stanowisku diagnosty, (0-58) 687-71-55 od 8.00 do 16.00

TERAPEUTĘ zajęciowego do Ośrodka Osób Niepełnosprawnych w Kolniku, 0603-062-476

TOKARZA, Tczew, 0609-690-999

ZATRUDNIĘ handlowca z doświadczeniem, z prawem jazdy kategorii B. Hurtownia BHP „Kora”, Starogard Gd., 0-501-296-305

ZŁOTĄ roczkę-rencistę i kierowcę do serwisu sprząającego, wymagane prawo jazdy kat. B, 0-515-087-328

FIRMA transportowa w Pruszczu Gdańskim pilnie zatrudni mechaników samochodowych do napraw bieżących samochodów ciężarowych i naczept. Wymagane doświadczenie. Oferujemy atrakcyjne wynagrodzenie, (0-58) 692-06-57

PRACA w kamieniarstwie, (0-58) 562-27-23

inne

PRACOWAŁEŚ: Niemcy, Holandia, Anglia - odbieraj podatek. (058)301-82-63

szukam pracy

CUKIERNIK lub jako pomoc kuchenna, solidny, szybko się uczy nowych rzeczy, ucze się zaocznie, 0694-104-060

KIEROWCA B, C, E, z doświadczeniem, sumienny, odpowiedzialny, z ok. Pruszcza Gd. 0-606-257-482

RENCISTA, mistrz malarstwa, abstynent, solidny, dokładny, 0-505-712-829

Auto-Moto

sprzedam

PEŁUG 4 skibowy (zachodni), 0-692-419-731

RENAULT Kangoo, 1.2 benz., 98 r., bezwypadkowy, kupiony w Polsce, serwisowany w ASO, AA, R, EW, KT, I, airbag, reg., dzielone siedzenia, II właśc., dokumentacja, 10.500,

SILNIK „Dojcz” (4 cylindrowy), 0-692-419-731

SILNIK „Lejland” (4 cylindrowy), 0-692-419-731

SILNIK Star 200, 0-692-419-731

VW Golf III, 1994, TD, 5 drzwi, el. szyby, lusterka, ABS, 2 poduszki, 8900 zł, 0-888-580-322

ZUK, sprzedam, 0-692-419-731

maszyny rolnicze

CHWYKAT obrotowy ok. 1 m3, 0-692-419-731

CIĄGNIK siodłowy „Iveco”, 0-692-419-731

CIĄGNIKI Ursusy i Zetory, prasy, tel. 0601-160-439

URSUS 1224, sprzedam, 0-692-419-731

WYWROTKĘ „Jelcz” (kwadraki), 0-692-419-731

inne

AUTOZABEZPIECZENIA, (0-58)661-69-37, (0-58) 672-18-63

TUNING hamownia, przyciemnianie szyb, CB-radia, (0-58)661-69-37, (0-58) 672-18-63

Nieruchomości

sprzedam

PUCK CENTRUM
NOWE MIESZKANIA
od 3800 zł/m²
AWAL
058 673 16 26

CEDRY Wielkie, 54,9 m kw, 0/1, loggia, chętnie zamiana na mniejsze, 110.000, „Plus”
058/520-20-10

GRABINY Zameczek, dom, w/s z budynkami gospodarczymi, garaż, działka 1500 m, Assilam, (058)683-33-06, 0-506-117-377

NOWY Wiek działki w ekologicznej okolicy, uzbudowanie w drodze, 0-604-253-582

PRUSZCZ Gdański, dom 280 m wykończony, 550.000 zł, na zagospodarowanej działce o pow. 625 m, (0-58) 683-18-13, 0-507-116-513

STARA Kiszewa (Kaszuby) mieszkanie własnościowe, 60 m kw, bezczynszowe, po kapitalnym remoncie, własność to 1/6 domu, posesja + wolno stojący garaż, cena 145000 zł, 0-502-662-449

STAROGARD działka 500 m kw, (0-58) 562-98-92

STRASZYN.

ul. Na

Wzgórzu, własny dom, 10 minut od Gdańska, www.domynawzgorku.gratka.pl, (0-58) 682-89-94

ZBLEWO, sprzedam dom, 0-609-224-937

ZDUNY działka ok. 5000 m kw, 0-603-948-359

kupię

GOSPODARSTWO, ziemię rolną do 150 ha, przejmę w dzierżawę, 0-607-427-430

SUPERPILNIE!!! - poszukujemy dla

naszej Klientki mieszkania **1-2 pokojowego w Tczewie** - płatność

100% gotówka, **(0-58) 341-44-20, 0604-273-151, Hanna!!!**

KUPIĘ działkę budowlaną Starogard-okolice, 0-604-345-266

KUPIĘ ziemię rolną Starogard-okolice, 0-606-931-371

inne

GARAŻE blaszane. Promocyjne ceny! Raty. Transport, montaż gratis, (0-58) 588-36-02, 0-503-073-111

MALBORK, centrum lokal 120 m kw., na każdą działalność odnajmę, 0-692-682-044

STAROGARD GD. centrum, lokale 20 i 46 m kw okazjnie odnajmę, 0-512-495-553

Dom

sprzedam

BOAZERIE deski podłogowe, listwy, 0-601-597-292

NAJSTARSZA wytwórnia na Kaszubach oferuje pusty, boczki z wibroprasy, żwir, piasek, czarnozem. Władysław Jaskowski, Golicia 73 (058)681-62-16, 0605-314-873

ODDAM gruz, Tczew, 0-602-177-966

ODDAM gruz, Tczew, 0-602-177-966

POKRYCIA dachowe, sprzedaż, montaż, 0-507-652-109

SIATKA ogrodzeniowa, słupki - różne i akcesoria. Skrzyszewo, tel. 058/681-88-20

inne

ALARMY, kamery, (0-58)661-69-37, (0-58)672-18-63

BLACHARSKO- dekarskie i inne, 0511-592-979

BUDOWA, remonty, dachy, 0-605-472-757

CYKLIARSKIE, parkieciarskie 58/671-65-41

GARAŻE ocynkowane, wiaty, hale, raty, (058)778-14-22, (018)332-10-26, 0-600-221-213 www.macko-stal.pl

GLAZURA, elektryka, hydraulika, gipsy, remonty kompleksowe, solidnie, (058)682-25-58

HYDRAULICZNE, wod-kan, gaz, 0-695-429-363

HYDRAULICZNE, wod-kan, gaz, co, 0-695-429-363

KAFELKOWANIE i dachy, (0-58) 533-10-08 po 16

MONTAŻ: kotłowni eko - groszek, wkładów kominiowych. Ceny producentów, 0-509-601-334

NADZORY, projekty budowlane, odbiory, (0-58) 682-01-53, 0-502-119-680

NAPRAWA monitorów, drukarek, UPS-ów, faxów, skanerów, zasilaczy, Pruszcz Gdański, (0-58) 683-04-04, 0-501-785-500

TELEWIZORY Wieże CD, DVD, Video. Radia samochodowe

„Code”. Naprawa. Anteny indywidualne. Sat. Montaż. Eltronix, Pruszcz, Bema 30, (058)692-03-80, 682-33-32, 9.00-19.00

OKNA PCV PRODUCENT TRAPEZ-PLAST
Roletki wewnętrzne
Montaż, Serwis
tel. 058/773-25-48

TYNKI gipsowe agregatem, profesjonalnie, 0-501-337-144

OKNA PCV REHAU
PRODUCENT „WIK” s.c.
683-14-75
MONTAŻ GRATIS
Różniana, ul. Świerkowa 21

Zdrowie uroda

różne

AKTYWNYM bądź 0603-227-896

GINEKOLOG pełen zakres, 0-661-864-022

GINEKOLOG, pełna dyskrekcja, 0-604-237-647

NIE pal!! www.rzucpalenie.net Rak!!
www.rada-na-raka.com

NOWY gabinet stomatologiczny, Pruszcz Gdański, ul. Beniowskiego 2A/1, poniedziałek-piątek 15.00-20.00, sobota-niedziela 8.00-20.00, 0-604-330-140

PRYWATNY Gabinet Pulmonologiczno-Arelologiczny Marta Gronkiewicz, Pruszcz Grunwaldzka 25, pn. śr. czw. zapisy telefoniczne, (058)682-22-85, 0606-632-616

Zwierzęta

różne

DALMATYŃCZYKI rodowodowe 061 - 8123 - 968

KNURY, maciory kupie., 0-503-344-913

SKUP bydła i tuczników tel/fax. 061-851-5127, 0515-591-415

Rośliny

różne

PSZENICA i tarpan z 3p, (0-58) 535-12-49

ŚWIERK srebrny, serbski, biały - sadzonki jodły koreańskie, kalifornijskie, iglaki doniczkowane, szkółka leśna, (0-58) 684-54-76

SPRZEDAM 5 ton pszenicy i ziemniaki (sadzenia i frezja), (0-58) 682-97-95

Usługi inne

różne

BIURO rachunkowe poprowadzi profesjonalne usługi z zakresu pełnej księgowości, książki przychodów i rozchodów, plac, ZUS, deklaracji podatkowych, 0-505-015-610

DETEKTYW, licencja, dyskrekcja, 0601-692-992

FILMOWANIE, reportaże dvd, 0-608-336-909

KREDYTY dla firm. Budowlane. Hipoteczne. Konsolidacyjne. Najtaniej! Najszybciej! 058/345-19-55

KURSY spawania - podstawowe, ponadpodstawowe, odnowienia, dozoru, PRS, wszystkie metody, elektroenergetyczne, SEP, palacze, pedagogiczne, czoładniczo-mistrzowskie, operatorów maszyn budowlanych, wózki jezdniowe, BHP, Oświata-Lingwista 058/341-21-82

PRZEWOZY osobowe (Niemcy, Holandia, Belgia), wynajem busów, 0-502-688-950, 0-508-857-148

TŁUMACZ przysięgły języka niemieckiego, Bielskówek, Polna 22, biuro.tlumacz@wp.pl, GG6367831, (0-58) 682-70-24, 0-501-641-064, 0-505-094-699

WAPNO rolnicze z transportem (058)686-16-14, 0-607-107-179

Różne

różne

KREDYTY-konsolidacja, hipoteczne, zadłużeni, emeryci, rolnicy, zarejestrowani w bik, dojazd do 100 km, 058/777-00-57, 0602-19-79-48

PIANINO sprzedam 0601-20-33-79

PIECE c.o. typu: uks-n z nadmuchem, górnokanałowe z nadmuchem, z podajnikiem na eko-groszek, 3 lata gwarancji, dowóz gratis- producent, tel. 0-667-540-539

TRANSFORMATOR T3, moc 100 KW, sprzedam, 0-692-419-731

WRÓŻKA, porady biznesowe, Pruszcz Gd., (0-58) 692-01-62, 0-661-915-862

Towarzystwo

różne

511-125-687 Wejherowo

Chcesz zamieścić ogłoszenie w lokalnych dodatkach do „Dziennika Bałtyckiego”?

TO PROSTE!

SPOTKAJ SIĘ Z NASZYM PRZEDSTAWICIELEM

Zadzwoń lub wyślij faks. Nasz przedstawiciel przyjdzie do Ciebie.

	Telefon	Fax	
Pruszcz Gdański	(0-58) 683-29-45	(0-58) 683-29-44	9.00-17.00
Starogard Gdański	(0-58) 560-11-78	(0-58) 560-11-78	9.00-17.00
Tczew	(0-58) 530-41-01	(0-58) 530-41-01	8.30-16.30

PRZYJDŹ DO BIURA OGŁOSZEŃ

Pruszcz Gdański	83-000	ul. Chopina 2	9.00-17.00
Starogard Gdański	83-200	ul. Gimnazjalna 1	9.00-17.00
Tczew	83-110	ul. Obrońców Westerplatte 28	8.30-16.30

ODWIEDŹ BIURO WSPÓŁPRACUJĄCE Z NAMI

AGENCJA POCZTOWA MONA

Tczew, ul. Wyszyńskiego 12 (obok Centrum Kultury) tel. (0-58) 777-53-44 pon.-pt. 9.00-19.00, sob. 9.00-14.00

Tczew, ul. Kubusia Puchatka 1c/14 tel. (0-58) 553-75-08 pon.-sob. 9.00-19.00

NADAJ OGŁOSZENIE PRZEZ TELEFON I ZAPŁAĆ KARTĄ

Zadzwoń pod nr (0-58) **30-03-216** i zapłać kartą kredytową - rabat 7% od poniedziałku do piątku w godz. 8.00-18.00 i w sobotę w godz. 9.00-14.00

SKORZYSTAJ Z PORTALU INTERNETOWEGO **www.box24.pl**

- wejdź na stronę **www.box24.pl**
- kliknij - dodaj ogłoszenie
- wybierz Dziennik Bałtycki
- następnie postępuj zgodnie z instrukcjami

WYŚLIJ OGŁOSZENIE SMS-em

Aby zamieścić ogłoszenie w cotygodniowych dodatkach lokalnych do „Dziennika Bałtyckiego”:

- Wpisz jeden z kodów zamieszczonych poniżej, a po nim wpisz treść ogłoszenia bez polskich znaków, pamiętając o odstępach między wyrazami
- Liczba znaków razem z kodem, numerem telefonu kontaktowego oraz odstępami nie może przekroczyć 160 znaków.
- W przypadku braku numeru kontaktowego podawany jest numer telefonu, z którego ogłoszenie zostało nadane
- Wyślij SMS pod numer **7168** (cena 1 zł + VAT) lub **7568** (cena 5 zł + VAT) - dla ogłoszeń z rubryki „Usługi inne różne”

Przykład: DBP3SP księgowa, 2-letnie doświadczenie, solidna, dyspozycyjna, 059/000-00-00

Praca szukam pracy	DBP3SP	Nieruchomości inne	DBP3NI	Rośliny różne	DBP3RO
Auto Moto sprzedam	DBP3AS	Dom sprzedam	DBP3DS	Sprzedam inne	DBP3IS
Auto Moto kupię	DBP3AK	Dom kupię	DBP3DK	Kupię inne	DBP3IK
Auto Moto maszyny rolnicze	DBP3MR	Dom inne	DBP3DI	Różne inne	DBP3II
Auto Moto inne	DBP3AI	Turystyka różne	DBP3TU	Usługi inne różne	DBP3IUS
Nieruchomości sprzedam	DBP3NS	Zdrowie różne	DBP3ZD		
Nieruchomości kupię	DBP3NK	Zwierzęta różne	DBP3ZW		

■ Szczegółowy regulamin zamieszczania ogłoszeń za pomocą SMS-a dostępny jest w Biurach Ogłoszeń Dziennika Bałtyckiego oraz na stronie internetowej: **www.dziennikbałtycki.pl**

■ Ogłoszenia niezgodne z regulaminem nie będą publikowane

■ Ogłoszenia dostarczone do wtorku do godz. 10.00 ukażą się w najbliższych piątkowych wydaniach tygodników: „Echo Pruszcza”, „Dziennik Kociewski”, „Dziennik Tczewski”

■ W razie pytań prosimy o kontakt telefoniczny pod nr. tel. (0-58) 30-03-259

Serwis funkcjonuje we współpracy z firmą Mobiltek S.A. z siedzibą w Krakowie

SMS powered by
MOBILTEK

NADAJ BEZPŁATNE OGŁOSZENIE

Możesz zamieścić bezpłatne ogłoszenie w ukazujących się w każdy piątek dodatkach lokalnych do „Dziennika Bałtyckiego” wypełniając zamieszczony poniżej kupon.

Wypełniony kupon możesz:

- zostawić w Biurze Ogłoszeń (adresy powyżej)
- przesłać pocztą pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11; „Gratka”
- Ogłoszenia nie mogą być związane z prowadzeniem działalności czy wykonywaniem usług

Bezpłatne ogłoszenia możesz zamieścić w następujących rubrykach: **Praca:** szukam pracy; **Auto Moto:** sprzedam, kupię, maszyny rolnicze, inne; **Nieruchomości:** sprzedam, kupię, inne; **Dom:** sprzedam, kupię, inne; **Turystyka i sport; Zdrowie i uroda; Zwierzęta; Rośliny; Sprzedam inne; Kupię inne; Różne**

Ogłoszenia dostarczone do wtorku do godz. 10 ukażą się w najbliższych piątkowych wydaniach tygodników: „Echo Pruszcza”, „Dziennik Kociewski”, „Dziennik Tczewski” (pakiet 3).

Kupon na bezpłatne ogłoszenie dla osób fizycznych

Zle

Pruszcz Gdański. Piłkarski Memoriał Edwarda Warsińskiego

Emocje zamienione w żółte kartki

WAWRZYNIEC ROZENBERG
w.rozenberg@prasa.gda.pl

Dziesięć zespołów wystartowało w memoriale Edwarda Warsińskiego w halowej piłce nożnej. Rywalizacja była niezwykle emocjonująca. Wygrał Orzeł Trąbki Wielkie.

Zawody rozgrywano 17 grudnia, przez cały dzień, do późnego wieczora. Poziom był wyrównany. Wynik każdego meczu mógł odwrócić klasyfikację. Obydwa zespoły Czarnych Pruszcza, już w pierwszych spotkaniach eliminacji straciły szansę na udział w półfinale. Za to Orzeł Trąbki Wielkie notował zwycięstwo za zwycięstwem. Pierwszą bramkę drużyna straciła dopiero pod koniec finału.

- Mój zespół składa się z wychowanków Edwarda Warsińskiego. Wygramy turniej poświęcony jego pamięci - zapowiadał Bogdan Czaplewski, trener Orla.

Nie pomylił się. Jego podopieczni w pięknym stylu awansowali do półfinału. Zremisowali z Potokiem Pszczółki i pokonali rywali w serii rzutów karnych. Finał był niezwykle dramatyczny. Trąbki prowadziły 1:0. Po awanturach i



Orzeł Trąbki Wielkie - zwycięzca memoriału.

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

obrażeniu sędziego, zawodnicy zespołu Wychowankowie Warsińskiego, Michał Grzelak

i Marcin Kwiecień, musieli opuścić boisko. Gracze Orla wykorzystali przewagę i strze-

lili drugiego gola. Pruszczanie atakowali, jednak ich akcjom brakowało precyzji. Dariusz

Ciarczyński w ciągu minuty... trzykrotnie trafił w słupek. Kontaktową bramkę zdobył

ORZEŁ TRĄBKIE WIELKIE

Mateusz Oszmianiec, Arkadiusz Puchała, Artur Koluch, Mateusz Dolny, Artur Mańka, Łukasz Dempc, Daniel Romanowski, Wojciech Ignatiuk, Mateusz Prześniak, Rafał Mardzałowicz i Szymon Murawski.

WYCHOWANKOWIE WARSIŃSKIEGO

■ Mateusz Bąk, Mariusz Malinowski, Michał Grzelak, Tomasz Miklis, Marcin Kwiecień, Dariusz Ciarczyński, Wojciech Kopeć i Dawid Moske.

KLASYFIKACJA

■ 1. Orzeł Trąbki Wielkie; 2. Wychowankowie Warsińskiego; 3. Potok Pszczółki; 4. Samorządowcy; 5. Czarni II Pruszcz Gdański; 6. Osiczanek Osice; 7. Czarni I Pruszcz Gdański; 8. Błękitni Sobowidz; 9. JW 1300; 10. GTS Rusocin

Tomasz Miklis. Trąbkowianie zrewanżowali się golem na 3:1. Wynik finału 3:2 ustalił Dariusz Ciarczyński.

Na słowa pochwały zasłużyły dwie drużyny występujące w półfinałach. Samorządowcy nie grają na co dzień w piłkę nożną. Prawie wszyscy mają już po 40 lat i zajmują ważne stanowiska. Pokonali jednak faworytów. Zakończyli turniej na czwartym miejscu po serii rzutów karnych. Trzeci był Potok Pszczółki. Ten zespół również tworzą dojrzały zawodnicy. W dobrym stylu wygrali grupę eliminacyjną. W półfinale przegrali pechowo rzutami karnymi z Wychowankami Warsińskiego.

Królem strzelców turnieju został Mariusz Malinowski, który zdobył siedem bramek. Najlepszym zawodnikiem wybrano Dariusza Ciarczyńskiego, a bramkarzem Mateusza Bąka.

Pruszcz Gdański. Pouczenia i mandaty za niefrasobliwość

Przechodnie na czerwonym

Polica z Pruszcza Gdańskiego, w piątek kontrolowała... pieszych przechodzących przez jezdnię. 34 pruszczańców pouczono, dziewięciu ukarano mandatami po 50 i 100 zł.

- Najczęstsze przewinienia to przebieganie przez ulicę w miejscu niedozwolonym lub przy czerwonym świetle - mówi asp. sztab. Jan Heś, rzecznik prasowy pruszczańskiej policji.

(WAR)



Czerwone światło - piesi na jezdni.

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

R E K L A M A

PROFIREAL
PROFI POŻYCZKA

potrzebujesz gotówki...
...inni Tobie odmówili...

PROFI POŻYCZKA

Nowa pożyczka teraz już od 600 zł do 20 000 zł

- od 1500 zł do 20 000 zł
- bez zryntów
- bez opłat wstępnych

możliwość zawieszenia spłaty pożyczki

NASZE BIURA

Gdańsk 058 320 89 36, 0667 230 326
Gd. Wrzeszcz 058 520 40 84, 0662 286 753
Gdynia 0600 346 723
Malbork 055 647 32 33, 0510 114 675
Starogard Gd. 0510 114 674
Wejherowo 0980 607 990
Puck 058 774 33 66, 0694 230 345
Słupsk 0604 117 125, Elbląg 0693 312 768

ZADZWOŃ!

www.profireal.pl
0 801 700 999

Adecco

Adecco Poland Sp. z o.o. dla swojego Klienta, firmy produkcyjnej w Tczewie prowadzi NOWY NABÓR na stanowisko:

better work, better life

MŁODSZY OPERATOR PRODUKCJI

Praca w Tczewie

Wymagamy: wykształcenie min. zawodowe, predyspozycje siłowe, dobry stan zdrowia, odpowiedzialność, pracowitość, uregulowany stosunek do służby wojskowej.

Oferujemy: atrakcyjne warunki zatrudnienia, specjalistyczne szkolenia, stałe zatrudnienie, umowę o pracę.

Zainteresowanych zapraszamy do bezpośrednich zgłoszeń telefonicznych pod numerem telefonu (058) 777-42-20 w naszej siedzibie Adecco w Tczewie, ul. Wyzwolenia 1 lub przestanie CV i listu motywacyjnego na adres: tczew@adecco.pl

937875A

Gmina Przywidz. Podwyżek cen wody nie będzie

Wszystkie ręce w górę, czyli zgodna rada

Czegoś takiego podczas sesji Rady Gminy Przywidz nie było od lat - wszystkie uchwały przyjmowano... jednogłośnie. Obserwujący obrady mieszkańcy, mający w pamięci niedawne spory i kłótnie, unosili brwi ze zdumienia. Nie wiadomo jednak czy zgodne głosowanie to kwestia zmian w samorządzie po wyborach, czy drażliwego tematu podwyżek cen wody, którym zajmowali się radni. Zgodnie z projektem uchwały, przedstawionym przez wójta Bożenę Mielewicz-Zawadę, zanosilo się na spory wzrost stawek. Radni obniżyli jednak opłaty. W efekcie, w przyszłym roku mieszkańcy gminy Przywidz będą płacić za metr sześć. wody 2,14 zł, nie zaś 3,11 zł, jak brzmiała propozycja. Ścieki będą kosztować 2,78 zł, zamiast 4,45 zł. Kwoty zawierają siedmioprocentowy podatek VAT.

(WAR)



W samorządzie Przywidza zapanowała zgoda?

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

Przywidz. Pomoc po kilku minutach

Strażacy uratowali świętą

Z powodu niebezpieczności kolumna, około godz. 3 nad ranem, nocą z wtorku na środę, zapalił się dach wielorodzinnego domu w Przywidzu. Miejscowi ochotnicy przyje-

chali z pomocą po kilku minutach.

- Gdy dotarliśmy do Przywidza, ogień był stłumiony - chwali mł. bryg. Zbigniew Nagórski, dowódca Jednostki Ra-

towniczko-Gańniczej w Pruszcze Gdańskim. - Dzięki prawidłowej interwencji ochotników, cztery rodziny nie straciły przed świętami dachu nad głową.

(WAR)

Pruszcz Gdański. Piłkarski turniej licealistów

Pech „jedynki”



Reprezentacja LO nr 1 w Pruszcze Gdańskim.

FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

WAWRZYNIEC ROZENBERG
w.rozenberg@prasa.gda.pl

Piłkarska reprezentacja chłopców Liceum Ogólnokształcącego nr 1 w Pruszcze Gdańskim wygrała powiatowe zawody drużyn szkolnych. Była również faworytem półfinałów wojewódzkich. Młodemu piłkarzom zabrakło jednak odporności psychicznej.

Pierwszy mecz w półfinałach wojewódzkich zapowiadał dobrą formę pruszczan. Licealiści pokona-

li 5:0 rywali z Owidza. Potem przegrali pechowo 3:4 z przeciwnikami z Kościana. O pierwszym miejscu w turnieju i awansie do finału decydowało spotkanie z Chojnicami. Podopieczni nauczyciela wf., Piotra Kwaśniaka, wyszli na boisko zbyt pewni siebie. Rywale okazali się szybsi. Po minucie prowadzili... 3:0. Pruszczenie ruszyli do kontrataku. Byli speszzeni. Ich strzały o centymetry miały słupek bramki chojniczanie. Nie pomógł nawet gorący doping wi-

downi. Po rozmowie z trenerem zaczęli grać szybciej. Technicznie byli lepsi. Wydawało się, że odrobą straty. Strzelili bramkę i mieli szansę na drugą. Rywale skutecznie skontrolowali jednak na dwie minuty przed końcem meczu. Wynik 1:4 już się nie zmienił.

SKŁAD DRUŻYNY Z PRUSZCZA

■ Tomasz Zawadziński, Sławomir Ficek, Marcin Stępowski, Marek Jabłoński, Michał Sosiński, Artur Chyła, Bartosz Łowicki, Mateusz Kurseski i Daniel Gryczuk.

- Kochamy piłkę bez względu na dzisiejszy, pechowy rezultat - powiedział Sławomir Ficek, uczeń trzeciej klasy LO nr 1 w Pruszcze. - Większość z nas woli jednak grać na trawie. Może przed dzisiejszym meczem zbyt mało trenowaliśmy w hali?

Pruszcz Gdański. Singlowe pojedynki tenisistów

Niepokonany gość na korcie

Rekordową frekwencję w turnieju Grand Prix tenisa ziemnego 2006/2007 w grze pojedynczej zanotował Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Pruszcze Gdańskim. Do czwartej serii rozgrywek na krytych kortach przy ul. Chopina 34 zgłosiło się dziewiętnastu zawodników. Pierwszy raz w rywalizacji uczestniczył Tomasz Cejer z Opalenia i... pokonał wszystkich rywali, zdobywając w sumie 80 punktów. W pierwszym meczu zwyciężył 6:3 z Tomaszem Mackiewiczem z Subkowy. Takim samym wynikiem w drugiej rundzie pokonał Leona

Binkiewicza z Pruszcza, a w trzeciej 6:2 wygrał z Damianem Czujko z Gdańska. W kolejnym pojedynku gładko, bo 6:0 rozprawił się z innym gdańszczaninem, Tadeuszem Małczakiem.

W finale czwartego turnieju pokonał 7:5 Marka Gutjara ze Starogardu Gd. i ostatecznie zajął drugie miejsce w klasyfikacji, tuż za Michałem Małczakiem z Gdańska, który zgromadził identyczną liczbę punktów. Na kolejnych miejscach w tabeli znaleźli się pruszczenie Bartosz Kowalski i Marek Gutjar. Obaj mają na koncie po 60 pkt. (AS)

Trąbki Wielkie. Trofimowicz wyróżniony

Sport dla wszystkich

Jan Trofimowicz, prezes Związku Ludowych Zespołów Sportowych Gminy Trąbki Wielkie, otrzymał wyróżnienie w Konkursie Młodych Liderów Społeczności Lokalnych im. Andrzeja Walentynowicza, organizowanym przez Stowarzyszenie Rotaract Club z Trójmiasta. Jan Trofimowicz opracował projekt „Sport dla dzieci, młodzieży i dorosłych”, zakładający udział osób w różnym wieku z gminy Trąbki Wielkie w zawodach sportowych. W 2006 roku uczestnicy projektu brali udział w I Biegu Przełajowym terenami Kaszubskiego Parku Krajobrazowego w Linii, II Wojewódzkim Biegu Doliną Raduni w Straszynie, XXXIV Ogólnopolskim Zlocie Turystycznym LZS na Westerplatte, XXIV Biegu Mazurka Dąbrowskiego w Będminie, XII Biegach Ulicznych w Kościecznie. Prezes trąbkowski LZS był również jednym z głównych organizatorów VII Turnieju Oldbojów w Piłce Nożnej w Elganowie, a także

Jan Trofimowicz
FOT. WAWRZYNIEC ROZENBERG

memoriału szachowego im. Mieczysława Goczewskiego w Kleszczewie. (WAR)

Prenumerata



z dostawą
do domu rano

91 gr*

Sprawdź

0 800 15 00 26

* cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie rocznej na terenie Trójmiasta

ZPUH **JRESTA**

USŁUGI ŚLUSARSKIE
- CIĘCIE I GIĘCIE GRUBYCH BLACH

SPRZEDAŻ WĘGLA

Jabłówko 29a, tel. 058/56 203 86
Tczew, ul. Malinowska 14, tel. 058/53 274 93

933334A



NOWE WZORY
BRAM

HÖRMANN
Bramy • Drzwi • Napędy

Autoryzowany Partner: **Parkan Sp. J.**

83-010 STRASZYN, ul. Leśna 7, tel. 058 682-00-13, fax 058 692-04-96

937013A

Wszystkim Mieszkańcom Gminy Przywidz, którzy udzielili mi poparcia i oddali na mnie swój głos w wyborach samorządowych, składam serdeczne podziękowania i życzę Wesółych Świąt.

Lucjan Kotyński

929127A

TBS Skład Opału

Pruszcz Gdański, ul. Dworcowa 1
kontakt 058 6821754, 058 6835680,
www.tbs.net.pl, tbs@tbs.net.pl

węgiel EKO groszek
brykiet drzewny } - ekologiczny
i ekonomiczny

węgiel groszek
węgiel orzech
węgiel kostka
węgiel gruby
koks orzech
miat węglowy

wysoka jakość, bezpłatny transport, raty
Zapraszamy

godz. otwarcia: 7.00-16.30
soboty 8.00-12.30

934230A



SKOK
im. św. Jana z Kęt w Rumi

kwota pożyczki	prowizja dotychczasowa	prowizja bieżąca	prezent od nas
3000 zł	147 zł	87 zł	60 zł
6000 zł	294 zł	174 zł	120 zł
20 000 zł	980 zł	580 zł	400 zł

www.skokjan.pl

Pożyczka
z prezentem

tylko u nas taki prezent...

Pruszcz Gdański, ul. Kossaka 1, tel. 058 / 682 26 44

Tczew, ul. Krótka 19, tel. 058 / 530 11 41

Tczew, ul. Jasińskiego 7, tel. 058 / 530 32 42

660333E

Rock. Koncert trzech trójmiejskich zespołów

Trochę hałasu

PIĄTEK

18.00
Gdynia
Klub Muzyczny Ucho
ul. św. Piotra 2
tel. 058 782-29-69
bilety: 5 zł

TOMASZ ROZWADOWSKI
t.rozwadowski@prasa.gda.pl

Klub Ucho jest znany nie tylko z występów gwiazd rocka i jazzu, ale także z pracowitego promowania nowych zespołów z Pomorza. Przed samymi świętami będzie okazja, by posłuchać trzech formacji, które są obiecujące i mogą wprowadzić do rocka trochę świeżej krwi. Mowa o Sexual Life Of Leeches, Alchemi i Stain.

Jedyne, co można pewnie powiedzieć o Sexual Life Of Leeches to to, że mają oryginalną nazwę. Każdy, kto pasjonuje się zagadką picowego życia pijawek, powinien pofatygować się na ten koncert. Zespół powołuje się na różnorodne inspiracje od lekkiego rocka przez punk do metalu. Trzeba się przekonać w jakich proporcjach jest przygotowana ta mikstura i jak smakuje. Kwartet działa od ponad roku i póki co jest znany głównie w Gdyni, co nie oznacza, że jego popularność się nie rozszerzy.

Równie krótki staż estradowy ma Alchemi, formacja za-



Zespół Alchemi nie ukrywa fascynacji twórczością The Strokes i White Stripes

łożona przez Piotra Wasylika, muzyka zafascynowanego twórczością The Strokes i White Stripes. Na początek brzmi kusząco. Zespół zresztą zapowiada, że wyruszy niebawem na krótką trasę po Pomorzu, więc będzie można ich poznać także poza rogatkami Gdyni.

Trzecim składem, który wystąpi w piątkowy wieczór, będzie Stain. Grupa zwierza się z upodobania do emocjo-

nalnego grania, choć powołuje się także na twardsze inspiracje rodem z muzyki punk i hardcore. Historia Stain rozpoczęła się w 2004 r., ale zespół znalazł odpowiedniego wokalistę dopiero pod koniec minionych wakacji. Od tego czasu zespół jest kierowany przez gitarzystę Łukasza i wokalistę i autora tekstów Janka.

Działalność Ucha i kilku innych gdyńskich klubów na-

wiazuje do tradycji późnych lat 80., kiedy rock grany w tym mieście promieniował na cały kraj. Jest szansa, że nowa fala talentów się pojawi i znów będziemy mogli mówić o Trójmieście jako o żywym ośrodku rockowym, bo z minionego dziesięciolecia możemy się pochwalić w zasadzie tylko Illusion, Homosapiens i Ścianką. Pora na następnych - rock żywi się przecież świeżą krwią.

(TOR)

BadBoy i SB

PIĄTEK
22.00
Sopot

Klub Akwarium
ul. Boh. Monte
Cassino 53
wstęp wolny (selekcja)

House'owe brzmienia zagrają dwaj trójmiejscy DJ-e: BadBoy i SB. Pierwszy z artystów, rezydent klubu Akwarium, zaczynał od grania bigbeatu, natomiast z biegiem czasu jego horyzonty muzyczne poszerzyły się o skoczną odmianę house'u z nutką połamanych bitów. SB przez pięć lat był rezydentem brytyjskiego klubu Tummills, gdzie serwował brzmienia breakbeat i electro. Obecnie gra również: house, techno oraz drum and bass. Wizualizacje do ich muzyki zapewni TV Master.

(ABI)

Na osiem gramofonów

PIĄTEK
21.00
Gdańsk

Klub Parlament
ul. św. Ducha 2
tel. 058 320-13-65
bilety: 10 zł

W ramach cotygodniowej imprezy z czarną muzą - Friday Night, odbędzie się siódma już edycja Final DJ's Show. Poprzednie imprezy tego typu odbyły się w Rzeszowie, Lublinie, Poznaniu oraz Warszawie. Ich założeniem jest bitwa na sety DJ-skich duetów. Artyści podczas 2 rund po 15 minut każda muszą skutecznie zachęcić do zabawy zgromadzoną publiczność. Tym razem naprzeciwko siebie staną w jednej drużynie: DJ Grubaz i DJ Technik, w drugiej - DJ Bart i DJ Ostasz.

(ABI)

Świąteczne party

SOBOTA
22.00
Gdańsk

Klub Sfinks
ul. Powstańców
W-wy 17
bilety: 10 i 15 zł

Klub Sfinks zaprasza wszystkich spragnionych dobrej zabawy w świątecznym klimacie na sobotnie Pax Christmas Party. Za deskami stanie jeden z pierwszych, a obecnie najpopularniejszych DJ-ów w Trójmieście, Romero. Wystąpi on solo (live act) oraz z didżejsko-muzycznym projektem Funkorganick. W sopockim przybytku zagospodzą także: Rassa (śpiew), Jakub (sitar), Tomasz (konga) oraz DJ-e: Atan, Tony, Spliff, Levy, Cez 14, Fono oraz Rasp.

(ABI)

Rockowa Trans-Formacja

SOBOTA
22.00
Gdańsk

Kabaret Ewan
ul. Tkacka 27/28
tel. 0602-329-442
bilety: 15 zł



FOT. MATERIAŁY PROMOCYJNE

Istniejąca od dwóch lat Trans-Formacja gra muzykę rockową, ale nie zamyka się na inne gatunki muzyczne. Muzycy znani z takich zespołów jak: Bloodsucker, HMDW, Bad Taste: gitarzysta Andrzej Żuchowski, basista Grzegorz Glazer i perkusista Bartosz Rozenberg, do granego przez siebie artystycznego rocka, oprócz zadeklarowanego w nazwie transu, dorzucają nieco jazzu i psychodelii. Zagrają oni utwory z niedawno wydanej epki, w której nagraniu wziął udział klawiszowiec Adam Kamiński z zespołu Paralaksa.

(ABI)

PROGRAM TVP3 GDAŃSK

22-24 GRUDNIA

PIĄTEK 22.12.2006

06:30 Program dnia
06:35 Trzeci wymiar - program publicystyczny cz.1 /powt./
07:05 Trzeci wymiar - program publicystyczny cz.2 /powt./
07:30 Kurier, Pogoda
07:45 Panorama, Pogoda
07:55 Dzień dobry, tu Gdańsk (bez ograniczeń wiekowych)
08:30 Kurier, Pogoda
08:45 Gość dnia
09:00 Mistrzowie gitary - cykl dokumentalny, Australia, 2004
09:30 Kurier, Pogoda
09:55 To jest temat
10:10 Telezakupy
10:30 Kurier, Pogoda
10:45 Gość dnia
11:00 Trzeci wymiar - program publicystyczny cz.1 /powt./
11:30 Kurier, Pogoda
11:45 Trzeci wymiar - program publicystyczny cz.2 /powt./
12:15 Ślizg - magazyn
12:30 Kurier, Pogoda
13:00 Było, nie minęło
13:30 Kurier, Pogoda
13:50 Reportaż
14:15 To jest temat
14:30 Kurier, Pogoda
14:45 Reportaż
15:00 Mistrzowie gitary - cykl dokumentalny
15:30 Kurier, Pogoda
15:55 To jest temat
16:10 Rozmowa dnia
16:30 Kurier, Pogoda
16:45 Panorama, Sport
17:00 Brulion kulturalny (dla małoletnich od lat 7)
17:30 Kurier, Pogoda
17:50 Wywiad tygodnia
18:00 Panorama, Sport, Pogoda
18:30 Pomorska Kronika Biznesu
18:40 Postawione na głowi
19:05 „4 & 2” - magazyn motoryzacyjny
19:20 Kraj za miastem
19:30 „Na Morze” - magazyn morski /powt./
20:00 Telekurier
20:10 Ślizg - magazyn
20:30 Kurier
20:50 Studio Pogoda
21:00 Echa dnia
21:30 Kurier, Pogoda
21:45 Panorama, Pogoda
22:00 Sam na sam z Trusem
22:15 Plus - minus - program publicystyczny
22:35 Kurier sportowy
22:50 Studio Pogoda
23:00 Kurier
23:15 Uwierz w dokument: „Mistrz Nikifor” i „Pan Profesor” - film dokumentalny
23:50 Wystawy na Boże Narodzenie
00:40 Poważne uszkodzenie ciała - serial, GBR, 1991
01:45 Czarodziejskie chwile - dramat, GBR, 1989
03:20 Zakończenie programu

14:30 Kurier, Pogoda
14:45 Tygodnik - program publicystyczny
15:30 Kurier, Pogoda
15:50 Przegląd gospodarczy
16:15 Eurinfo
16:30 Kurier, Pogoda
16:45 Panorama, Sport
17:00 Świat zamieszkały - magazyn ekumeniczny /powt./ (dla małoletnich od lat 7)
17:30 Kurier, Pogoda
17:45 Regiony kultury. Nowości
18:00 Panorama, Studio Sport, Pogoda
18:30 Siatkówka LSK: Winiary Kalisz - PTPS Nafta-Gaz Piła
20:30 Kurier
20:45 Studio Pogoda
20:55 Telekurier na żywo
21:30 Kurier, Pogoda
21:45 Panorama, Studio Sport, Pogoda
22:00 Spotkali się w Borowiczach - reportaż (dla małoletnich od lat 7)
22:30 Serial dokumentalny
23:00 Kurier, Studio Pogoda, Kurier sportowy
23:45 Święci ze Sieny i Asyżu - film dokumentalny
00:35 Poważne uszkodzenie ciała - serial, GBR, 1991
01:50 Rodzina Poldraków - film biograficzny
03:40 Zakończenie programu

NIEDZIELA 24.12.2006

06:15 Program dnia
06:20 Tygodnik - program publicystyczny
07:00 W obronie zwierzków - odc. 1 - Podstępna gra - serial, GBR, 1988
07:30 Kurier, Pogoda
07:45 Wigilia z Telewizją Gdańsk
08:30 Kurier, Pogoda
08:45 Pokolenia
09:00 Wierzę, wątpię, szukam
09:30 Kurier, Pogoda
09:45 Było, nie minęło
10:10 Niepokonani - cykl reportaży
10:30 Kurier, Pogoda
10:45 Małe ojczyzny
11:30 Kurier, Pogoda
11:45 7 dni świat
12:15 Czytaj z Trójką - magazyn o książkach
12:30 Kurier, Pogoda
12:40 Święci ze Sieny i Asyżu - film dokumentalny, USA, 2004
13:00 Monastery prawosławne w Polsce - cykl dokumentalny
13:30 Kurier, Pogoda
13:45 Etniczne klimaty
14:10 Telenowyny
14:30 Kurier
14:40 Wyprawa do Lourdes - film dokumentalny, USA, 2004
15:30 Kurier, Pogoda
15:40 Wigilia z księdzem Twardowskim
16:05 Reportaż
16:30 Kurier, Pogoda
16:45 Panorama, Sport
16:55 Reportaż
17:30 Kurier, Pogoda
17:45 Regiony kultury
18:00 Panorama, Studio Sport, Pogoda
18:30 Koledy dla Papieża w wykonaniu Cappelli Gedanensis (bez ograniczeń wiekowych)
18:50 Rock koleda
19:25 Ekumeniczny koncert koled - Wspólne koledowanie
19:55 Koledy w Św. Lipce (bez ograniczeń wiekowych)
20:30 Kurier, Studio Pogoda
20:45 Śladami Świętej Rodziny - film dokumentalny, Francja, 2005
21:30 Kurier, Pogoda
21:45 Wigilia z Telewizją Gdańsk (powt.)
22:30 Reportaż
23:00 Kurier, Studio Pogoda
23:15 Planetarium - magazyn
00:00 Pasterka na Wawelu. 24 grudnia 2006 o północy w Katedrze na Wawelu metropolita krakowski kardynał Stanisław Dziwisz odprawi uroczystą Pasterkę.
01:30 Kraina Świętego Patryka - film dokumentalny, USA, 2004
02:15 Panie na Mogadorze - serial obyczajowy, Francja
04:05 Zakończenie programu

SOBOTA 23.12.2006

06:25 Program dnia
06:30 Telekurier
06:45 Ślizg - magazyn
06:55 Bądź zdrowszy
07:30 Kurier, Pogoda
07:45 Panorama, Pogoda
07:55 Dzień dobry, tu Gdańsk
08:30 Kurier, Pogoda
08:45 Wywiad tygodnia (powt.)
09:00 Franciszkański spontan
09:30 Kurier, Pogoda
09:45 W blasku złota - Magazyn siatkarski
09:55 Gwiazdy w złocie
10:10 Eurinfo
10:30 Kurier, Pogoda
10:45 Tygodnik - program publicystyczny
11:30 Kurier, Pogoda
11:45 Świat - magazyn międzynarodowy
12:15 To jest temat
12:30 Kurier, Pogoda
12:45 X wagon - magazyn
13:10 Linia brzegowa - magazyn
13:30 Kurier, Pogoda
13:45 Rozmówki wschodniograniczne - magazyn
14:10 Reportaż Trójki

Disco Fever

SOBOTA
21.00
Gdańsk

Klub Parlament
ul. św. Ducha 2
tel. 058 320-13-65
bilety: 10 zł

Impreza „Disco Fever” to propozycja dla wszystkich, którzy lubią zabawę przy starych i nowych, a do tego niekoniecznie ambitnych przebojach. Ale jeśli wolisz bardziej współczesne brzmienia, jak np. house, electro czy hip-hop rodem z oceanu, również znajdziesz w klubie Parlament coś dla siebie. Zadbają o to: CJ Deagol, DJ Marek i DJ Grem, którzy dołożą wszelkich starań, aby zaprezentować każdy z możliwych gatunków tanecznych.

(ABI)

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, tel. 058 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Eragon	16.45, 17.45, 19.20, 21.15, 22.15 pon.	105 min
Apokalypso	10, 11, 12.15, 13.15, 14.30, 15.30, 16.45, 17.45, 19.20, 21.15, 22.15 wt.	139 min
Holiday	16.45, 18.15, 19.30, 21, 22.15 pon.	139 min
Krwawe święta	10, 11.15, 12.45, 14, 15.30, 16.45, 18.15, 19.30, 21, 22.15 wt.	94 min
Happy feet.	14.15, 16.15, 18.15, 20.30, 22.30 pt.-sob., 18.15, 20.15, 22.15 pon.-wt.	98 min
Tupot małych stóp	10, 12.15, 14.30, 16.45, 19, 21.15 pt.-sob., 14.20, 16.30 pon.	136 min
Patrol	10, 12.10, 14.20, 16.30 wt.	84 min
Wpuszczony w kanał	10.15, 19.30, 22.15 pt.-sob., 15.15 wt.	82 min
Borat: Podpatrzono...	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20 pt.-sob., 16.15, 18.30 pon.	142 min
Babel	10, 11.15, 12, 14, 16.15, 18.30 wt.	144 min
Casino Royale	13.30, 15.45, 18, 20.15, 22.15 pt.-sob., 20.30 pon., 13.30, 20.30 wt.	90 min
Job, czyli ostatnia szara...	11.15, 18.50, 21.40 pt.-sob., 22.15 pon.-wt.	109 min
Diabeł ubiera się u Prady	10.30, 13.20, 16, 19.10, 22 pt.-sob., 18.45, 21.45 pon.-wt.	86 min
Sezon na misia	13.15, 17.30 pt.-sob.	

■ normalne: (pon.-czw. i pt. do godz. 17) - 15 zł; pt. od godz. 17 i sob.-niedz. - 18 zł ■ ulgowe: dzieci do lat 12 - 13 zł ■ uczniowie - 13 zł ■ seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne - 10 zł ■ bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros, Forum Film i UIP inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

KINO	TYTUŁ	GODZINA	CENA
GDANSK Neptun ul. Długa 57 tel. 058 301-82-56	Kopia mistrza Dobry rok Apokalypso Kino za 5 zł Jasminum Jabłka Adama	10, 14.10, 20.20 pt. 14.10, 20.20 sob. 18.10 pt.-sob., 17.45 wt. 15.10, 20 wt. 12.10 pt. 16.15 pt.-sob.	13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. tani wtorek w cenie biletu ulgowego
Kameralne ul. Długa 57 tel. 058 301-53-31	Zakochany Paryż Pulp Fiction Pod powierzchnią Kopia mistrza	15.45 pt.-sob. 18 pt.-sob. 20.40 pt.-sob., 14.20, 20.40 wt. 18.40 wt.	13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. tani wtorek w cenie biletu ulgowego
Helikon ul. Długa 57 tel. 058 301-53-31	Co słonko widziało Volver Babel Tsotsi	14.25 pt.-sob., wt. 18.10 pt.-sob., wt. 20.10 pt.-sob., wt. 16.20 pt.-sob., wt.	13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. tani wtorek w cenie biletu ulgowego
Żak al. Grunwaldzka 195/197	Kino nieczynne		
SOPOT Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 058 551-05-34	Leonard Cohen Kopia mistrza Diabeł ubiera się u Prady Happy feet Apokalypso	16 pt.-sob., 15.45 wt. 18 pt.-sob. 20 pt.-sob., 20.30 wt. 13.50 wt. 17.45 wt.	13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u. 13 zł n., 11 zł u.

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 058 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Apokalypso	14.55, 15.45, 17.45, 18.45, 20.45 21.45 pon.	138 min
Eragon - napisy	10.45, 12.50, 13.45, 15.45, 16.45, 18.45, 19.45, 21.45, 22.35 wt.	104 min
Eragon - dubbing	20, 22.20 pon., 12.30, 15, 17.30, 20.30, 22.45 wt.	104 min
Narodzenie	16, 18.30 pon., 11, 13.30, 16, 18.30 wt.	101 min
Holiday	10.15, 15.45, 18.15, 20.45 pt.-sob. 15.05, 17.20 pon., 17.20 wt.	101 min
Krwawe święta	11, 14.15, 17.45 pt.-sob.	100 min
Happy feet. Tupot małych...	16.10, 19, 22 pon., 13, 16.10, 19, 22 wt.	98 min
Wpuszczony w kanał	17, 19, 21.50 pt.-sob., 22.50 pon., 22.40 wt.	84 min
Borat: Podpatrzono...	10.30, 12.45, 15, 17.15 pt.-sob., 14.45, 16.55 pon.	84 min
Casino Royale	12.15, 14.30, 16.40 wt.	145 min
Patrol	10, 12, 14, 16 pt.-sob., 15.15, 17.15 pon., 11.15, 13.15, 15.15, 17.15 wt.	139 min
Czyja to kochanka	11.15, 13.15, 15.15, 17.20, 19.20, 21.30 pt.-sob.	85 min
Babel	19, 20.55 pon., 18.50, 20.45 wt.	142 min
Karol - Papież, który...	11.30, 14.30, 17.30, 20.30 pt.-sob.	153 min

■ normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 19 zł ■ studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł ■ grupowe: (powyżej 15 osób - do godz. 17) - 11 zł ■ dla dzieci do lat 12 (na filmy animowane) - 13 zł ■ dla seniorów - 13 zł

Jazz. Oto nasza kolęda

Miłość, przyjaźń, nadzieja



Przemek Dyakowski przygodę z jazzem zaczął już pod koniec lat 50. minionego stulecia.

FOT. TOMASZ BOŁT

PIĄTEK

18.00
Gdańsk
Nadbałtyckie
Centrum Kultury
ul. Korzenna 33/35
wstęp wolny

TOMASZ ROZWADOWSKI
t.rozwadowski@prasa.gda.pl

Kolędy są jednym z najmocniejszych ogniw polskiej tradycji muzycznej. Od kilkunastu lat na repertuar kolędowy rzucali się jazzmani, przeważnie z dobrym skutkiem. Tuż po świętach będziemy mogli usłyszeć w NCK śmiałą trójkę: Janusza Mackiewicza, Przemka Dyakowskiego i Tomasa Lipskiego. Wystąpią też składy - Janusz Mackiewicz i Friends.

O baj liderzy są już instytucjami w trójmiejskim jazzie. Janusz Macek Mackiewicz jest basistą grającym aktywnie od ponad dwudziestu lat, Przemek Dyakowski - prawdziwym weteranem, który przygodę z jazzem zaczął już pod koniec lat pięćdziesiątych minionego stulecia. W kwartecie Macka zagrają trzej muzycy znani z niezliczonych projektów, także firmowanych własnymi nazwiskami: saksofonista Dariusz Herbasz, wibrafonista Domi-

nik Bukowski i perkusista Adam Czerwiński, który jest równocześnie duchem sprawczym festiwalu Jazz w Lesie w Sulęczynie na Kaszubach. Kolędy w interpretacji zespołu Mackiewicza zostały wydane na płycie przed rokiem i już wtedy zostały znakomicie odebrane. Teraz przekonamy się, jak dojrzały te interpretacje.

O poziom artystyczny tego koncertu można być całkowicie spokojnym - zespół traktuje kolędy jako pretekst do bardzo śmiałych improwizacji i równocześnie nie gubi ducha tych kompozycji. Nie można tej czwórki posądzać o proste odgrywanie prostych nutek. Mamy więc doskonały kompromis pomiędzy sztuką i świątecznym obrzędem.

Drugi projekt będzie już kompletnym odjazdem, połączeniem miejscowej tradycji z muzyką afrykańską. Po składzie - Przemek Dyakowski, Tomasz Lipski, Tomasz Dobies, Grzegorz Welizarowicz, Janusz Mackiewicz, Monika Schroeder, Alex Schroeder, Marcin Zabrodzi, Maria Forryś i Larry Okey Ugwu, wszystko jest jasne - muzycy pochodzą z formacji Ikenga Drummers i Chłupot Mózgu, które od pewnego czasu wprowadzają transowy ferment w wybrzeżowej muzyce.

Dyakowski jest zresztą postacią jedyną w swoim rodzaju.

ju. Rodowity krakowianin, który od wielu lat mieszka w Gdyni, w niesamowity sposób rozkręca trójmiejskie życie jazzowe.

WOJTEK MAZOLEWSKI
basista, lider zespołu Pink Freud

Janusz Mackiewicz jest świetnym basistą i muzykiem wyjątkowo świadomym roli swojego instrumentu na scenie. W dodatku wyedukował kilku młodszych kolegów w graniu na kontrabasie, więc potrafi przekazywać swoją wiedzę. A wiedzę i umiejętności samego grania ma bardzo zaawansowane. Cieszy mnie, że akurat ten muzyk wziął się za repertuar kolędowy. Myślę, że stało się tak, bo znalazł sposób na oryginalne zagranie tych utworów. Szczególnie rzecz, trzeba się mierzyć ze standardami, przecież kolędy mają podobną pozycję w polskiej tradycji jak gospel w amerykańskiej. Nie słyszałem, jak to zostało zagrane, ale znając klasę Macka jako basisty i doceniając innych muzyków tego zespołu, jestem spokojny o wynik. Cała struktura jam session, gdzie zwykle gra się amerykańskie standardy sprzed bardzo wielu lat, już się przeżyła. Warto ją odświeżyć grając na przykład kolędy, kompozycje rockowe czy współczesne piosenki. Trzeba zmieniać skostniałe formy.



Naszemiasto.pl



Zawsze aktualne informacje

Wejdź na: gdansk.naszemiasto.pl
partner wp.pl

Hip-hop. Przedświąteczny wieczór w Mandragorze

Sposób na wypocenie sadełka

PIĄTEK

20.00

Gdynia

Klub Mandragora

ul. Hryniewieckiego 10/50

bilety: 10 zł (panie), 20 zł (panowie)



FOT. KAPIT/ A. NOWAK

Czekają nas świąteczne zmagania ze stołem i barkiem, warto więc odchudzić ciało gibając się w tanecznych, acz progresywnych rytmach. Taką opcję funduje nam gdyński klub Mandragora i jest to pomysł nie do pogardzenia.

Gwiazdami wieczoru będą dwa kolektywy Małolat/Ajron i Analogia. Oprócz nich wystąpią DwaZera i KSC. Posłuchamy też znanych didżejów, wystąpią DJ Haem, DJ Wojak i DJ Dem-G. Za wizualizację będzie odpowiadał VJ Black.

Wszystko wskazuje na to, że polski hip-hop przeżył już swoje najlepsze lata, ale skła-

danie go do grobu jest przedwczesne. Nagromadziła się olbrzymia masa krytyczna i tylko czekać, aż ta muzyka wypłynie na powierzchnię w nowej, mniej zużytej formie. Małolat i Ajron są właśnie w przedświątecznej trasie po Polsce. W sukurs przyjdą im rodzime formacje uprawiające ten gatunek.

Hip-hop oferuje wszystko, co jest potrzebne do dobrej zabawy - odpowiednią dawkę buntu, nutkę hedonizmu i mocne, taneczne rytmy. W sam raz, by wybić się na chwilę z kołędowego nastroju i na jakiś czas wrócić do twardej i barwnej rzeczywistości. Z perspektywy gdańszczanina wypada mi tylko ubolewać, że coraz częściej

po dobrą zabawę trzeba wybierać się do Gdyni. Może w końcu ktoś w Gdańsku się obudzi i stworzy klub, który przebijie gdyńskie okręty flagowe. Do tego, by przebić takie Marki jak Ucho, Pokład czy Mandragora nie wystarczy sam Żak. Pomyślcie o tym jak o postanowieniu noworocznym. Teraz wystarczy tylko wykonać. (TOR)

Księżna D'Amalfi

PT., ŚR.-CZW.

wt.-czw.
19.00Gdańsk
teatr Wybrzeże
Targ Węglowy
tel. 058 301 13 13bilety: 20-30 zł
(w czwartek 15 zł)

FOT. ADAM WARŻWA

Choć ten interesujący tekst powstał czterysta lat temu, brzmi dziwnie współcześnie. „Krew, pycha, żądza pchają do otchłani. Każdy, jak diament, sam sobą się rani” - mówi książę Ferdynand, jeden z okrutnych braci pięknej księżnej. Na scenie dzika i namiętna miłość. Ale jest też okrutna opowieść o zemście. W rolę dumnej księżnej D'Amalfi wcieliła się Agnieszka Wosińska. Mammy dla Was jedno podwójne zaproszenie śródowny spektakl. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61. (G.A.)

PIĄTEK

19.00
Gdańskteatr Malarnia
ul. Targ Węglowy
tel. 058 301 13 28
bilety: 20-30 zł

Intymne lęki



FOT. MATERIAŁY PROMOCYJNE

Sztuka „Intymne lęki” A. Ayckbourna to opowieść o sześciu mieszkańcach dużego miasta i skomplikowanych relacjach między nimi. Akcja zmienia się błyskawicznie. Toteż sceny przypominają szybko montowany film. Na Broadwayu przed rokiem biła rekordy popularności. Zapewne będzie też tak w Gdańsku. Przedstawienie znakomite. Są w tym spektaklu wyjątkowo świetne role. Mammy dla Was jedno podwójne zaproszenie na czwartkowe przedstawienie. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61. (G.A.)

Posprzątane

WT.-CZW.

19.00
SopotTeatr Kameralny
ul. Boh. Monte Cassino 55/67
tel. 058 551 39 36
bilety: 20-30 zł

FOT. ADAM WARŻWA

Na scenie dwie siostry, zamożne Amerykanki. Lane robi karierę jako lekarka, a jej siostra Virginia zajmuje się domem. Od czasu, kiedy podczas podróży po Europie „przestraszyła się” życia, w sprzątaniu znajduje jedyne lekarstwo na depresję. Jest też sprzątaczką (Brazylanka) Mathilde, która cierpi na depresję. Ale tak naprawdę, to sztuka o śmierci, miłości i nieodpartym pożądaniu. Grają: Krzysztof Gordon, Dorota Kolak, Anna Kociarz. Mammy dla Was jedno podwójne zaproszenie na wtorkowy spektakl. Dzwoncie dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61. (G.A.)

Kołędniczy sztuki w Stoczni

PIĄTEK

18.00
GdańskTeatr Znak
ul. Doki 1,
budynek 138
wstęp wolny

FOT. MATERIAŁY PROMOCYJNE

Oryginalną Wigilię w gronie przyjaciół, bez przedświątecznej gorączki i sztywnych oficjalnych życzeń proponują osoby zrzeszone wokół Teatru Znak, kulturalnej instytucji powstałej na terenach postoczniowych. 60 studentów Studia Sztuki Znak zapraszają na Spektakl Wigilijny, czyli staropolskie dialogi bożonarodzeniowe z udziałem chóru przeplatane scenami pantomimicznymi. Równocześnie swoje prace zaprezentują ceramicy. Zamiast wstępu organizatorzy proszą o przyniesienie słodyczy dla zaprzyjaźnionych, ubogich rodzin. (MSZ)

TEATR	Tytuł	Godzina	Gdzie
Gdańsk	Intymne lęki	19 wt.-czw.	teatr Malarnia ul. Teatralna tel. 058 301-13-28
Gdańsk	Księżna D'Amalfi	19 wt.-czw.	teatr Wybrzeże Targ Węglowy tel. 058 301-13-28
Sopot	Posprzątane	19 wt.-śr.	Teatr Kameralny ul. Boh. Monte Cassino tel. 058 551-39-36
Gdańsk	W oczekiwaniu... Koncert kołęd Straszny dwór	18 pt. 17 sob. 17 wt.	Państwowa Opera Bałtycka al. Zwycięstwa 15 tel. 058 763 49 12

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 058 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Apocalypso	21.30 wt.	138 min
Holiday	11.30, 14.30, 17.30, 20.30 pt.-sob. 14.30, 17.30, 20.30 pon., 11.30, 14.30, 17.30, 20.30 wt.	138 min
Eragon	14.15, 18.15 pon. 9, 10, 11.30, 12.30, 14, 15, 16.30, 17.30, 19, 20, 21.30, 22.30 wt.	104 min
Krwawe święta	15, 17.15, 19.30, 22 pt.-sob., pon. 16, 18.45, 21.15 wt.	84 min
Babel	15.15, 18.15, 21.15 pt.-sob. 15.15, 21.15 pon., 19, 22 wt.	142 min
Borat: Podpatrzono...	13.45, 16.15, 18.30, 20.45, 22.45 pt. 13.45, 16.15, 18.30, 20.45 sob., pon.-wt.	84 min
Casino Royale	10.30, 14.15, 15, 17.45, 18.30, 21, 21.45 pt. 10.30, 14.15, 15, 17.45, 18.30, 21 sob. 15, 17.45, 18.30, 21, 21.45 pon., 10.30, 14.15, 15, 17.45, 21 wt.	145 min
Czyja to kochanka	19.15, 21.30 pt., sob., pon., 12.45, 22.15 wt.	85 min
Dobry rok	22.15 pt., pon.	118 min
Infiltracja	9.15 pt.-sob.	152 min
Job, czyli ostatnia szara...	22.30 pt., 10.30 wt.	90 min
Karol - Papież, który...	9.30 pt.-sob.	153 min
Kopia mistrza	12.30 pt.-sob., 22.30 wt.	104 min
Kult	12.45 pt.-sob., 10.15 pon.-wt.	102 min
Pakt milczenia	12.30 pt.-sob., 11 wt.	97 min
Patrol	15.15, 18.45, 21.45 pt.-sob., pon., 13 wt.	136 min
Alex Rider: Misja...	12.45 pt.-sob., wt.	93 min
Happy feet. Tupot małych stóp	9.30, 12, 14.45, 17.15, 19.45 pt.-sob., wt. 14.45, 17.15, 19.45 pon.	98 min
Po rozum do mrówek	10.15 pt.-sob.	88 min
Sezon na misia	9.15, 11.30 pt.-sob., 9.15 wt.	99 min
Straszny dom	9 pt.-sob.	91 min
Skok przez płot	10.15 pt.-sob.	91 min
Wpuszczony w kanał	9, 10, 11.15, 12.15, 13.30, 14.30, 15.45, 16.45, 18, 20.15 pt.-sob., wt. 13.30, 14.30, 15.45, 16.45, 18, 20.15 pon.	84 min

pon.-czw. - 14 zł
pt. do godz. 17 - 14 zł
pt. po godz. 17 - 17 zł
sob., niedz. i dni świąteczne - 17 zł
ulgowo (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł

poranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł
grupowe (min. 15 osób) - 12 zł
Multibabykino - 10 zł
Godziny otwarcia kas: 8.45

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 058 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Apocalypso	15.30, 17.15, 18.15, 20, 21 pon. 12, 13, 14.30, 15.30, 17.15, 18.15, 20, 21 wt.	150 min
Eragon - dubbing	16, 16.30, 18, 18.30, 20, 20.30 pon. 12, 12.30, 14, 14.30, 16, 16.30, 18, 18.30, 20, 20.30 wt.	117 min
Eragon - dubbing	17.30, 19.30, 21.30 pon.-wt.	117 min
Holiday	10, 12.30, 15, 17.45, 20.30 pt.-sob. 15, 17.45, 20.30 pon., 12.30, 15, 17.45, 20.30 wt.	142 min
Krwawe święta	11.30, 15.45, 19.15, 21.15 pt.-sob., 20.45 pon.-wt.	112 min
Patrol	11.45, 14.30, 20 pt.-sob., 15 pon.-wt.	148 min
Kopia mistrza	13.30, 17.45, 20 pt.-sob., 17.45 pon.-wt.	116 min
Borat: Podpatrzono...	10.15, 12, 13.45, 15.30, 17.15, 19, 20.45 pt.-sob., 19 pon.-wt.	96 min
Casino Royale	12, 14.45, 17.30, 20.15 pt.-sob., 20 pon.-wt.	157 min
Dobry rok	17.15, 19.30 pt.-sob.	130 min
Happy feet. Tupot małych stóp	11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15 pt.-sob., 15.15 pon. 11.15, 13.15, 15.15 wt.	116 min
Wpuszczony w kanał	10.30, 11.15, 12.15, 13, 14, 14.45, 15.45, 16.30, 17.30, 18.15 pt.-sob. 15.45, 17.15 pon., 11.30, 12.15, 13.15, 14, 15.45, 17.15 wt.	96 min
Sezon na misia	10.15 pt.-sob.	98 min

poniedziałek, czwartek, piątek do godz. 17 - 15 zł
piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 18 zł
seniorzy i dzieci - cały tydzień - 14 zł
studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 14 zł
poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 13 zł
bilety grupowe - dla szkół - 11 zł
dla grup zorganizowanych - 13 zł
sobota, niedziela po godz. 22 - 14 zł

GDY NADEJDĄ MROczne CZASY

ANNA BRZozowska

ERAGON

FANTASY

USA

Czas: 104 min.

Dozw.: od lat 12

Reż. Stefan Fangmeier

Wyst.: Edward Speleers, Rachel Weisz

(głos), Djimon Hounsou

Grany w: Krewetce, Multikinie, Silver Screen, Kinopleksie

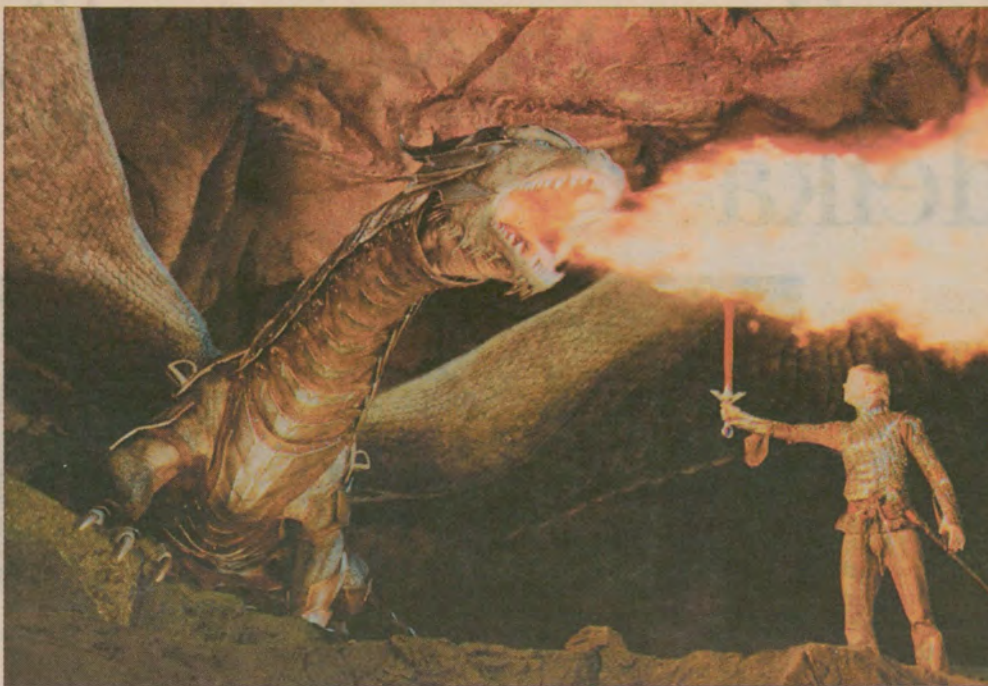


Na fali zainteresowania „Władcą Pierścieni” powstał kolejny film, „Eragon”. Podstawą scenariusza stała się bardzo dobrze przyjęta wśród miłośników fantasy, a bazująca na schematach, które z powodzeniem wykorzystali J.R.R. Tolkien i Joanne K. Rowling, powieść Christophera Paoliniego. Tak jak można było się spodziewać, akcja koncentruje się wokół odwiecznej walki dobra ze złem. Oto młody chłopak, którego przeznaczenie pcha na ścieżkę przygody, przypadkowo wchodzi w posiadanie (nie pierścienia, ale...) smoczego jaja. Wkrótce więc na ekranie

pojawia się piękna smoczyca Saphira, a Eragon staje się potomkiem dawnych Jeźdźców Smoków. Jego przewodnikiem będzie Broom, człowiek skrywający tajemnicę. Jest też piękna księżniczka oraz dwójka czarnych charakterów (zobaczmy m.in. Johna Malkovicha), którzy przejąskrawieni zostali do granic możliwości.

Na reżyserskim krześle zasiadł Stefan Fangmeier. To jego debiut w tej roli, choć wcześniej pracował już przy dużych produkcjach – był m.in. odpowiedzialny za efekty specjalne w „Szeregowcu Ryanie” (1998), „Znakach” (2002) i w „Lemony Snicket: seria niefortunnych zdarzeń” (2004).

W „Eragonie” grają Robert Carlyle, Sienna Guillory, Jeremy Irons, John Malkovich oraz Edward Speleers – Brytyjczyk, dla którego to pierwszy profesjonalny występ aktorski (podobno Speleers pokonał ok. 150 tysięcy nastolatków w rywalizacji o upragnioną rolę Eragona). Jeśli film Stefana Fangme-



iera zyska podobną popularność jak „Władca Pierścieni” czy „Harry Potter”, Speleers ma szansę skosztować międzynarodowej sławy – i zapewne zagwarantuje sobie udział w kolejnych częściach filmu. Biorąc pod uwagę ogromną kampanię reklamową, jaką przygotował na nasz rynek dystrybutor CinePix, sukces

ma już „w kieszeni”. Komu polecić ten film? Na pewno dzieci będą się dobrze bawić (to z myślą o nich „Eragon” ma być wyświetlany głównie w wersji dubbingowanej). Dorosli wielbicieli fantasy pewnie też pójdą zobaczyć smoka, ale euforii raczej nie będzie.

W SAM RAZ NA GWIAZDKĘ

HENRYK TRONOWICZ

HOLIDAY

KOMEDIA

USA

Czas: 138 min.

Reż. Nancy Meyers

Wyst.: Cameron Diaz, Kate Winslet,

Jude Law, Jack Black, Eli Wallach.

Grany w: Krewetce, Multikinie, Silver Screen, Kinopleksie



Życie bywa rozkoszne. Wszystko może się zdarzyć. Amanda (Diaz) mieszka w Kalifornii. Iris (Winslet) w południowej Anglii. Pierwsza jest właścicielką agencji reklamowej, w której trudni się realizacją zwiastunów filmowych. Druga pisze teksty do działu ślubów w londyńskim Daily Telegraph. Panie się nie znają. Obie z poświęceniem angażują się w swoim życiu zawodowym. Kiedy więc zbliża się Boże Narodzenie, obie marzą o spokojnych dwutygodniowych wakacjach. Amanda pragnie zaszyć się jak najdalej od swego domu (od swego niesfornego chłopaka też), więc wypatruje w internecie adresu jakiegoś przytulnego lokum bodaj na końcu świata. I nagle jej uwagę przyciąga oferta Iris, która – akurat podobnie – tęskni za wyjazdem za ocean, tyle że w przeciwnym kierunku.

Niebawem Iris ląduje w Los Angeles i wkrótce po wprowadzeniu się do przytulnego domu Amandy poznaje miłych artystów – znanego scenarzystę Artura (Eli Wallach) i kompozytora Milesa (Jack Black), który współpracuje z byłym narzeczonym Amandy.

Amanda w tym samym czasie rozpakuje się w podlondyńskim domku Iris i wtedy do drzwi puka przystojny brat Iris, Graham (Jude Law)... „Holiday” to pogodna komedia, pełna niezwyklej uczuciowych zaskoczeń,



kraszona dowcipnymi dialogami. Ale przede wszystkim to aktorski popis dwu uroczych kokietek – Cameron Diaz i Kate Winslet. Patrząc na uczuciowe perypetie i swobodny sposób bycia tych sympatycznych zalotnic – widz z łatwością zapomi-

na o własnych kłopotach dnia powszedniego. Fabularne prawdopodobieństwo zdarzeń znaczy w tej komedii niewiele. To przysłowiowa zupka gotowana na gwoździu. Ale jakże smakowita!

PRZEGLĄDY, POKAZY FILMOWE

Apocalypso

Za tydzień na ekrany trójmiejskich kin wejdzie najnowszy film twórcy kontrowersyjnej „Pasji”. „Apocalypso” to pełna rozmachu, chwylami mrożąca krew w żyłach wizja starożytnego świata. Przedstawionej w niej symptomaty upadku cywilizacji Majów mają zadziwiająco wiele odniesień do świata współczesnego.

Bohater obrazu Mela Gibsona, łapa Jaguara – młody wojownik z plemienia zamieszkującego dżunglę, doświadcza dramatycznych zmian w życiu swoim i swoich współplemieńców. Odwieczny porządek harmonijnej egzystencji zostaje brutalnie zburzony przez okrutnych obcych przybyszów. Mężczyzna zostanie zmuszony do odbicia niebezpiecznej wyprawy do nieznanego mu świata, cywilizacji opartej na strachu i ucisku, gdzie czeka go straszny koniec. Nie poddaje się jednak i podejmuje desperacką próbę ratowania życia i ucieczki z

przeklętego miasta. Miłość do żony i rodziny, więź z plemieniem dadzą mu nadludzką wprost siłę, potrzebną by samotnie przemierzyć dżunglę i stawić czoła depczącemu po piętach pościgowi.

Dla niecierpliwych kinomanów mamy dobrą wiadomość – już w tym tygodniu w trójmiejskich kinach odbędą się pokazy przedpremierowe tego dramatu historycznego.

Miejsca i godziny projekcji:

■ Multikino: wt. i czw. – godz. 18.30 i 21.30, śr. – godz. 17.30, 20.30 ■ Kinopleks: pon. – godz. 15.30, 17.15, 18.15, 20.00 i 21.00, wt. i śr. – godz. 12.00, 13.00, 14.30, 15.30, 17.15, 18.00, 20.00 i 21.00 (w środę dodatkowy seans o godz. 10.30) ■ kino Neptun: pon. – godz. 15.20 i 20.00, wt.-czw. – godz. 10.00, 12.35, 15.20 i 20.00 ■ kino Polonia: wt.-czw. – godz. 17.45 ■ Silver Screen – pon. – godz. 14.55, 15.45, 17.45, 18.45, 20.45 i 21.45, wt.-czw. – godz. 10.45, 12.50, 13.45, 15.45, 16.45, 18.45, 19.45, 21.45, 22.35 (w środę i czwartek dodatkowy seans o godz. 10.00) ■ Cinema City Krewetka: pon. – godz. 16.45, 17.45, 19.00, 20.00, 21.15 i 22.15, wt.-czw. – godz. 10.00, 11.00, 12.15, 13.15, 14.30, 15.30, 16.45, 17.45, 19.00, 20.00, 21.15 i 22.15.

Mamy dla Was 1 podwójne zaproszenie do kina Neptun (wt., godz. 20)

Filmy za piątką

W tym tygodniu w dwóch kinach Neptun Filmu za 5 zł będzie można obejrzeć filmy, które w tym roku miały swoją premierę. W kinie Neptun wyświetlane będą: duński komediodramat „Jabłka Adama” Andersa Thomasa Jensena (pt. i sob. – godz. 16.15) oraz polska komedia „Jasminum” Jana Jakuba Kolskiego (pt., godz. 12.10), natomiast w kinie Helikon – zobaczmy nagrodzony Oscarem dramat „Tsotsi” w reżyserii Gavina Hooda (pt.-sob. i wt.-czw., godz. 16.20)

Święta w kinie

Z okazji Bożego Narodzenia mamy dla Was bilety do kina na drugi dzień świąt. Warto zatem wybrać się na spacer (zwłaszcza po świątecznym przejeździe), a po nim zasiąść przed dużym ekranem, aby obejrzeć takie filmy jak: „Kopia mistrza” (godz. 18.40, kino Kameralne), „Babel” (godz. 20.10, kino Helikon) oraz „Happy feet. Tupot małych stóp” (godz. 13.50, kino Polonia). Na każdy z tych filmów mamy po jednym podwójnym zaproszeniu.

Po wszystkie zaproszenia dzwonić dzisiaj o godz. 12 pod nr tel. 058 301-27-61.



Życzenia Świąteczne

piątek 22 grudnia 2006 r. Echo Pruszcza www.naszemiasto.pl

Obyczaje. Wesołych świąt!

Na papierze, przez telefon i w sieci

ANNA SYCHTA
db.pruszcza@prasa.gda.pl

Wesołych świąt - to dwa słowa najczęściej słyszane i powtarzane przez nas już od kilkunastu dni. Możemy je również znaleźć niemal na wszystkich bożonarodzeniowych kartkach pocztowych.

Świąteczne pocztówki z życzeniami to dziś nieodłączny element tradycji - rodem z wiktoriańskiej Anglii.

PIERWSZA CHRISTMAS CARD

Najstarsza kartka bożonarodzeniowa z 1843 r., autorstwa J.C. Horsley'a, nie przypomina tych, jakie obecnie możemy kupić w urzędach pocztowych, kioskach czy księgarniach. Jedyne treści życzeń nawiązywała do samych świąt i zbliżającego się Nowego Roku. Dziś jeden z zachowanych spośród tysiąca egzemplarzy znajduje się w zbiorach Victoria i Albert Museum w Londynie.

FOT. WWW.VAM.AC.UK



Litografia zamiast pióra

Pierwszą taką kartkę wysłać miał w 1842 roku, wówczas szesnastoletni artysta, William Maw Egley z Londynu.

Zwyczaj wysyłania świątecznych życzeń, wydrukowanych na ozdobnych kartkach, upowszechnił zaś Anglik, Henry Cole. Sir Henry'emu szkoda było czasu

na wypisywanie treści pozdrowień dla licznych znajomych. W 1843 zamówił więc u przyjaciela, artysty malarza, ilustrację z gotowymi życzeniami, którą jako litografię powielono w liczbie tysiąca sztuk. Autorem projektu był John Callcott Horsley. Już w latach 60. XIX wieku w Anglii zaczęto masowo drukować i sprzedawać karty bożonarodzeniowe.

Życzenia na sprzedaż

Dekadę później, w USA, zwyczaj rozpowszechnił Louis Prang, niemiecki emigrant z dzisiejszego Wrocławia. W Roxbury w stanie Massachusetts otworzył sklep z drukarnią, w której produkował pierwsze karty z napisem Merry Christmas, ozdobione motywami roślinnymi. W 1875 roku Prang ogłosił konkurs na najpiękniejszą kartkę świątecz-

ną. Wówczas na pocztówkach pojawiły się, tak popularne do dzisiaj, choinki, sceny narodzenia Jezusa, czy wizerunki Świętego Mikołaja.

Synek renifer

Dziś trudno wybrać wśród tysięcy wzorów. Kilkanaście lat temu zapanowała moda na dźwiękowe pocztówki z pozytywkami wygrywającymi melodie popularnych kołęd. Miśternie nacinane kartki można też było rozkładać, tworząc z nich np. szopki.

Obecnie rośnie liczba zwolenników życzeń rozsyłanych pocztą mailową. W Internecie nie brak „kartek” w postaci śmiesznych animowanych filmików, którym towarzyszą dźwięki kołęd lub świątecznych piosenek. Są kartki-puzzle, które adresat, chcąc obejrzeć, musi najpierw ułożyć. Wystarczy kilka kliknięć



Dziś, kupując świąteczne kartki, trudno wybrać spośród wielu wzorów...

FOT. ANNA SYCHTA

myszką, by w ciągu kilku minut taką bożonarodzeniową korespondencję wysłać do wielu osób na drugi koniec świata. Coraz częściej też „Wesołych świąt” życzymy sobie za pomocą sms-ów. Ale i tradycyjnych kartek nie brak w naszych skrzynkach pocztowych. Ostatnio modny jest pomysł rodem z oceanu, gdzie

rodzice chętnie rozsyłają pozdrowienia na odwrocie zdjęć swoich pociec, pozujących na tle choinki, czy w przebraniu św. Mikołaja, albo renifera. W wielu internetowych sklepach możemy już zamówić gotowe kartki ze świątecznymi motywami i wkomponowanymi w nie zdjęciami naszych bliskich...

R E K L A M A

Firma Produkcyjno-Handlowa

VIRGO

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia i zbliżającego się Nowego Roku firma VIRGO pragnie złożyć Naszym Klientom i Przyjaciółom moc gorących życzeń, zdrowia, szczęścia oraz wszelkiej pomyślności



Zaprasza do nowo otwartego sklepu firmowego w Pruszczu Gdańskim przy ul. Kossaka 6A (Vis-a-Vis Pałacyku Kossaka)

Oferujemy biżuterię srebrną i upominki, w dobrym guście i atrakcyjnej cenie.

Zapraszamy po najlepsze prezenty!





PN EN ISO 9001:2001

POL-SKONE

DRZWI I OKNA

www.pol-skone.com.pl

w wersji
plus
dwa zamki
trzybolcowejuż od **820,-** brutto**ORION**

zewnątrzne - solidne

zamki jedno- i wielopunktowe
zawiasy antywyważeniowe
wytłoczki z blachy ocynkowanej
kolory z palet RAL i NCS**DOMO**

SALON DRZWI I PODŁÓG

Straszyn ul. Objazdowa 10 • tel./fax 058 6820076
Gdańsk, ul. Kościuszki 6 • tel./fax 058 3441078
Toruń ul. Grudziądzka 144 • tel./fax 056 6559742
e-mail: salon@domo.gda.pl*Zdrowych i weselych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz
Sześciu Nowego
Roku 2007
życzy***DOMO**

932616A

MACH
MIESZKANIA**Osiedle Bursztynowe**Pruszcz Gdański,
ul. RaciborskiegoMieszkania:
31-92 m²Lokale usługowe:
48-61 m²Termin realizacji:
marzec 2008r.**Willa Aqua**Gdynia,
ul. Inżynierska 125Mieszkania:
58-104 m²Termin realizacji:
luty 2007 r.**Osiedle Jakuba**Pruszcz Gdański,
ul. KasprzowiczaMieszkania:
33,0 - 62,8 m²Termin realizacji:
marzec 2007r.PPHU MACH • ul. Kossaka 2, 83-000 Pruszcz Gd.
tel.: (058) 683-30-00, tel./fax: (058) 683-34-44 • www.mach.pl*Pachnących choinką,
skrzypiących śniegiem
pod butami, spędzonych
w ciepłej, rodzinnej
atmosferze
Świąt Bożego Narodzenia**życzy
firma
MACH*

934204A



GABINET STOMATOLOGICZNY ART DENTICA

Pruszcz Gd., Obrońców Pokoju 8,

tel. (058) 683-15-44

Nowoczesna Stomatologia

Przedmiotem naszej działalności są:

- implantologia
 - stomatologia estetyczna i zachowawcza
 - endodoncja
 - chirurgia stomatologiczna
 - protetyka
 - stomatologia dziecięca
 - choroby przyzębia
 - wybielanie zębów lampą
 - zdjęcia panoramiczne
 - biżuteria zębowa
-
- WYKONUJEMY LECZENIE w MIKROSKOPIE STOMATOLOGICZNYM
 - LECZENIE w PODTLENKU AZOTU (GAZ ROZWESELAJĄCY)
 - KOMPUTEROWE ZNIECZULANIE



*Pogodnych Świąt Bożego Narodzenia,
pełnych spokoju i zyczliwości.*

*Radosnej atmosfery
przy wigilijnym stole
oraz pomyślności w nadchodzącym
Nowym Roku 2007*

życzy

*Gabinet Stomatologiczny
Art Dentica*

Godziny otwarcia: CODZIENNIE 8.30-20.00

*Radosnych i spokojnych, pełnych ciepła i nadziei
Świąt Bożego Narodzenia
oraz wszelkiej pomyślności i osiągnięcia sukcesów,
cierpliwości i wytrwałości w realizacji planów
i dalszej owocnej współpracy w nadchodzącym
2007 roku*

życzy Zarząd i Pracownicy Banku Spółdzielczego w Pruszczu Gdańskim

 SGB Bank Spółdzielczy w Pruszczu Gdańskim

www.bspruszczgd.pl

piątek 22 grudnia 2006 r. Echo Pruszcza www.gratka.pl

REKLAMA

CENTRUM MOTORYZACJI

BIGMOT®

ul. Grunwaldzka 107
83-000 Pruszcz Gdański



Zapraszamy

Pn-pt. 8:00 - 19:00 Sobota 8:00 - 15:00
Tel. 058 692 14 99, Tel. 058 683 06 53, fax 058 693 14 33
e-mail: sklep@bigmot.pl

DRODZY KLIENCI

*Z okazji
Świąt Bożego Narodzenia
i Nowego Roku 2007
zdrowia i pomyślności
życzy BIG MOT*

*Zapraszamy do skorzystania
z naszej świątecznej oferty
- ponad 50 000 pozycji!
W bardzo atrakcyjnych cenach!
Promocja noworoczna!!!
Za zakupy powyżej
50 złotych atrakcyjne prezenty!!!*

oferta ważna do wyczerpania zapasów.

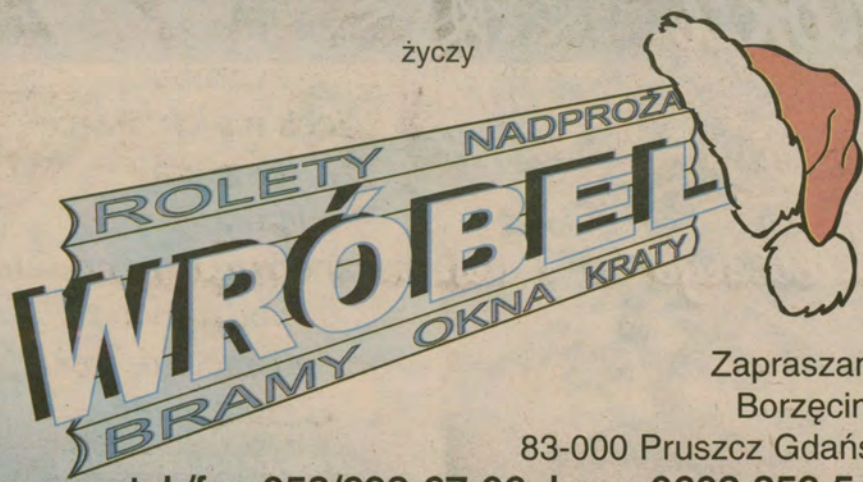


769731A

933493A

*Zdrowych, pogodnych i pełnych
rodzinnego ciepła
Świąt Bożego Narodzenia
oraz wszelkiej pomyślności
w Nowym 2007 Roku
wszystkim Klientom, Sympatykom
i Przyjaciółom*

życzy



Zapraszamy
Borzęcin 4

83-000 Pruszcz Gdański

tel./fax 058/692-67-06, kom. 0602 359 541

933047A



Wszystkim Klientom

Z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia pragniemy przestać najserdeczniejsze życzenia. Niech nadchodzące Święta będą dla Państwa niezapomnianym czasem spędzonym bez pośpiechu, troski i zmartwień. Życzymy, aby odbyły się w spokoju, radości wśród Rodziny, Przyjaciół oraz wszystkich bliskich dla Państwa osób. Wraz z nadchodzącym Nowym Rokiem życzymy dużo zdrowia i szczęścia. Niech nie opuszcza Was pomyślność i spełniają się te najskrytsze marzenia.

Życzy Państwu studio fryzjerskie bbc

www.fryzjer-bbc.pl



*Wszystkiego
najlepszego z okazji
Świąt Bożego
Narodzenia*

*życzy Firma
Odzieżowa „DENI”*

*Zapraszamy do sklepów
firmowych:*

*Pruszcz Gd., ul. Obr. Poczty
Polskiej „KWADRAT
Gdańsk- Morena,
ul. Kruczkowskiego 27 D*

*od 27.12.2006
ceny niższe do 50%*

933251A

Wszystkim Członkom
Spółdzielni
oraz naszym Klientom
zdrowych, wesółych
i śnieżnych
Świąt Bożego Narodzenia
i
Szczęśliwego Roku 2007



życzy

zarząd i pracownicy
Spółdzielni



933422A

Podziękowania i Życzenia

Kandydaci na radnych
powiatu gdańskiego reprezentujący

**Komitet Wyborczy Wyborców
„ROLNICZA SZKOŁA RUSOCIN”**

składają

podziękowania Mieszkańcom powiatu
za cenne wsparcie w wyborach samorządowych.



Z okazji nadchodzących
Świąt Bożego Narodzenia
pragniemy złożyć
najserdeczniejsze
życzenia.
Niech nadchodzące
Święta
będą dla Państwa
niezapomnianym czasem
spędzonym
bez pośpiechu, trosk
i zmartwień.

934120A

Z okazji nadchodzących
Świąt Bożego Narodzenia
pragniemy przesłać najserdeczniejsze życzenia.

Niech nadchodzące Święta będą
dla Państwa niezapomnianym czasem
spędzonym bez pośpiechu, trosk i zmartwień.

Życzymy, aby odbyły się w spokoju,
radości wśród Rodziny, Przyjaciół
oraz wszystkich Bliskich
dla Państwa osób.

Wraz z nadchodzącym Nowym Rokiem
życzymy dużo zdrowia i szczęścia.

Niech nie opuszcza Was pomyślność
i spełnią się marzenia.



Radni Miasta
Pruszcza Gdańskiego
Marcin Nowakowski
Dorota Went
Ewa Tuz
Helena Szymańska

Radni Powiatu
Gdańskiego
Zygmunt Rzaniecki
Bogdan Dombrowski
Halina Szumiło
Ewa Grabowska
Małgorzata Marks
Zbigniew Leszczyński
Kazimierz Kalenda
Roman Chylewski
Lucjan Kotyński

„Pokój zamieszka,
kiedy Pan przybędzie”

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia
wielu głębokich i radosnych przeżyć,
wewnętrznego spokoju, wytrwałości
i radości oraz błogosławieństwa
Bożego w każdym
dniu nadchodzącego Roku



Przewodniczący
Zarządu Powiatowego PiS
Zygmunt Rzaniecki

937206A



*Radosnych, pogodnych i spokojnych
Świąt w rodzinnym gronie,
a w Nowym Roku spełnienia marzeń
oraz wszelkiej pomyślności życzą*



**Właściciele i Pracownicy
Pizzerii Euro-Grill**

Pruszcz Gdański, ul. Obr. Poczty Polskiej 3
tel. 058 692 04 04

Nr 1

EURO-GRILL
ZAPRASZAMY

932900A



*Drodzy Mieszkańcy, Miłośnicy Miodu
i Przyjaciele Gminy Pszczółki!*

*Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia
życzę Państwu
wiary, by nadała sens życiu
nadziei, by prowadziła do celu
i miłości, by ukoїła wszystkie serca*

*/-/ Hanna Brejwo
Wójt Gminy Pszczółki*



Pszczółki, 24 grudnia 2006 roku



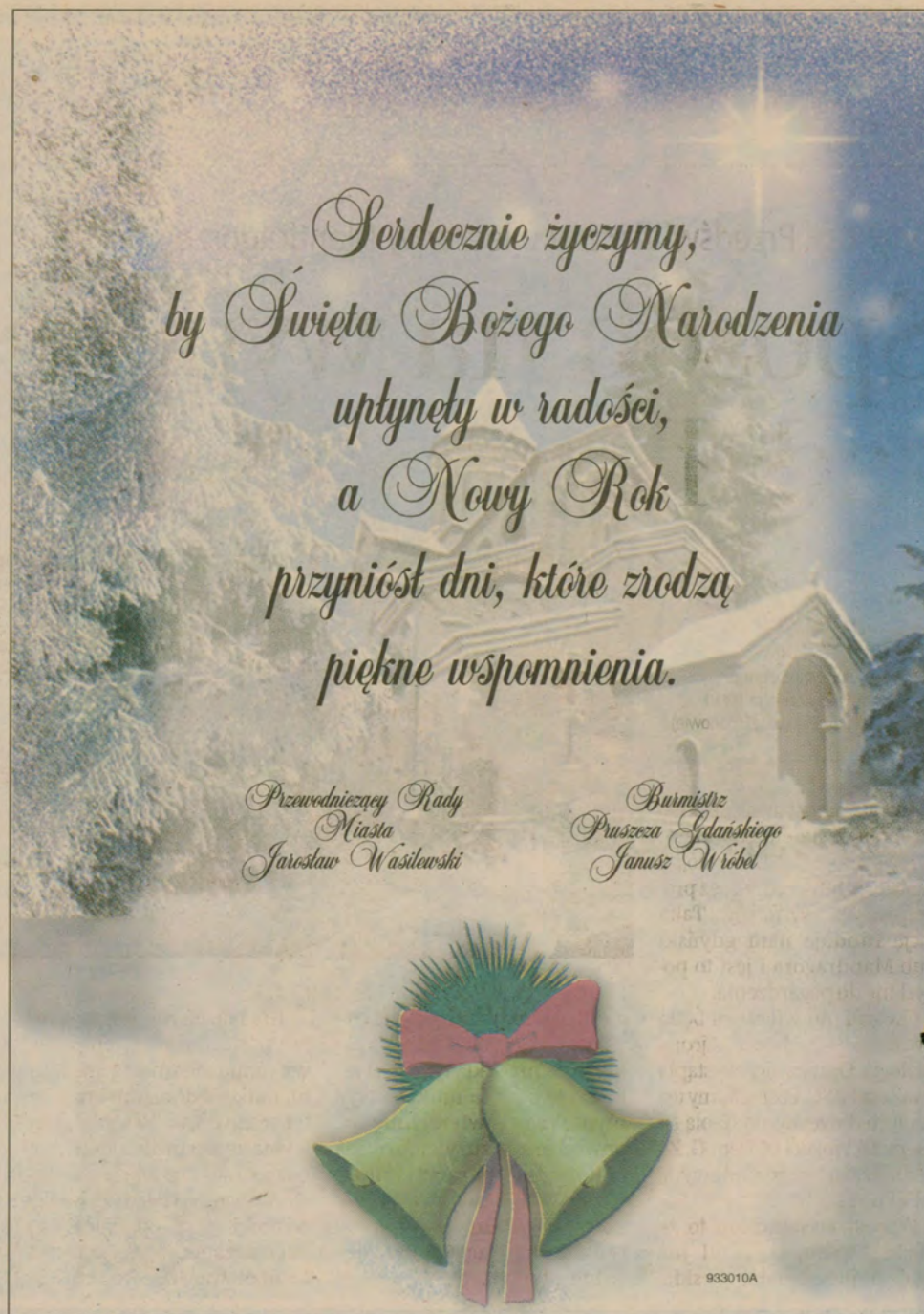
*„Pokój zamieszka,
kiedy Pan przybędzie...”*

*Mieszkańcom
Powiatu Gdańskiego
spokoju, który niesie
ze sobą Noc Wigilijną,
pogodnych, spędzonych
w rodzinnym gronie
Świąt Bożego Narodzenia
oraz wiele szczęścia
i optymizmu
w nadchodzącym
Nowym Roku 2007*

*życzy
Zarząd i Rada Powiatu Gdańskiego*

*Przewodniczący Rady
Powiatu Gdańskiego
Zygmunt Rzaniecki*

*Starosta Gdański
Cezary Bieniasz-Krzywiec*



*Serdecznie życzymy,
by Świąta Bożego Narodzenia
upłynęły w radości,
a Nowy Rok
przyniósł dni, które zrodzą
piękne wspomnienia.*

*Przewodniczący Rady
Miejskiej
Jarosław Wasilewski*

*Burmistrz
Pruszcza Gdańskiego
Janusz Wróbel*



933010A

*Prawdziwie, radosnych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz uśmiechu i życzliwości
na każdy dzień Nowego Roku
Mieszkańcom Gminy
Przywidz
życzą*

*Bożena Mielewczyk-Zawada
Wójt Gminy Przywidz*

*Przewodnicząca Rady Gminy
Krystyna Podgórska*



937218A

*Niech Świąta Bożego Narodzenia
spędzone w gronie najbliższych
przyniosą Państwu radość i spokój,
a Nowy Rok niech będzie spełnieniem
najszybszych marzeń*

*Przewodniczący
Rady Gminy
Stanisław Grochowski*

*Wójt Gminy
Kolbudy
Leszek Grombala*



933000A